

КУРЬЕР ЮНЕСКО

НОЯБРЬ 1982

ЖИЗНЬ,
ИСПОЛНЕННАЯ
СМЫСЛА



Время жить...

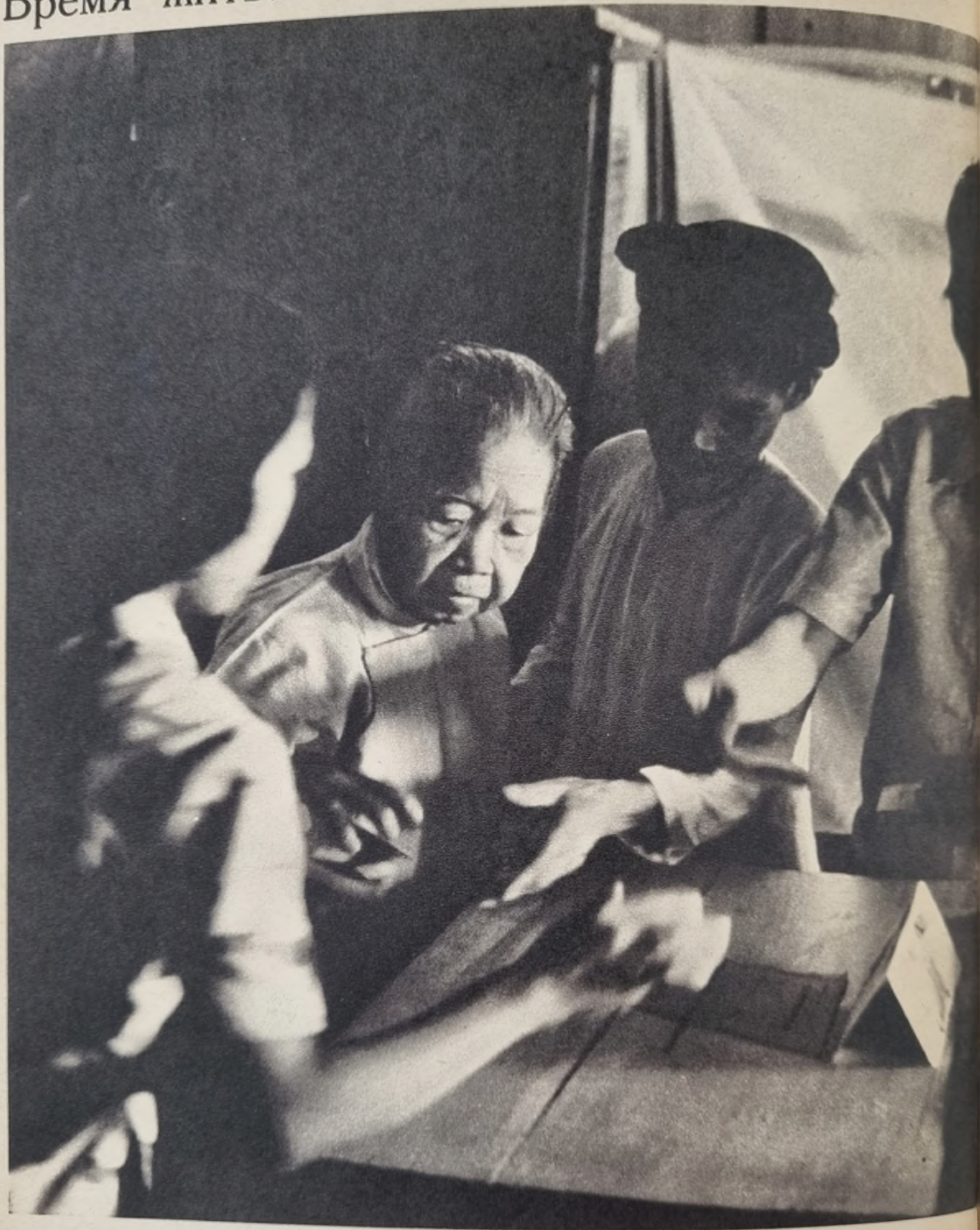


Photo © Claude Sauvageot, Paris

СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА ВЬЕТНАМ

День выборов

«Слова старых — слова истины...» Уважение, даже преклонение, с которым в определенных традиционных обществах, особенно в Азии и Африке, относятся к пожилым, отнюдь не является универсальным. Положение престарелых далеко не одинаково во всех обществах и цивилизациях, что отражает различия социальных структур и взглядов. Однако общепризнанно, по-видимому, что для полнокровной жизни пожилых людей необходимо их участие в делах семьи и общества. Вверху: выборы в местные органы власти в городе Хошимин в 1981 г.

ПУБЛИКУЕТСЯ НА 26 ЯЗЫКАХ

Русском	Иерито	Македонском
Английском	Персидском	Сербско-
Французском	Голландском	хорватском
Испанском	Португальском	Словенском
Немецком	Турецком	Хорватско-
Арабском	Урду	сербском
Японском	Каталанском	Китайском
Итальянском	Малайзийском	Болгарском
Хинди	Корейском	
Тамили	Суахили	

Шрифтом Брайля ежеквартально публикуется подборка статей на английском, французском и испанском языках

Публикуется ежемесячно ЮНЕСКО — Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Адрес главной редакции ЮНЕСКО, Франция, Париж, 75700, Плас Фонтенуа

Главный редактор Эдуард Глиссан

ISSN 0304-3150

4 ЭТА МУДРАЯ СТАРОСТЬ
Филип Райт Уиткомб

8 ЗАГАДКИ ЖДУТ ОТВЕТА
Механизмы старения еще не вполне поняты
Ана Аслан

10 ЛЮДИ, КОТОРЫМ ЗА 90...
В. И. Козлов

14 ВЕЧНОЕ ВОЗВРАЩЕНИЕ
В Африке старость — почетный этап жизни
Нсанг О'Кхан Каваса

16 СЕМЕЙНОЕ ДЕЛО
Престарелые в Китае
Юй Шуй

18 ДОЛГОЖИТЕЛИ ГОРНЫХ ДОЛИН
Фотоочерк

20 СТАРЕЮЩИЙ МИР
Факты и цифры

21 РОЛЬ СЕМЬИ

22 ГЛАЗАМИ МОЛОДЫХ
1. Молодые о пожилых
2. Сближая поколения

28 ОБРАЗОВАНИЕ И ПОЖИЛЫЕ
Исследование ЮНЕСКО

32 МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ

2 ВРЕМЯ ЖИТЬ...
День выборов
(СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА ВЬЕТНАМ)

От Главной редакции в Париже



Известны случаи, когда под сенью развесистого баньяна — традиционного места проведения советов старейшин, общинных и религиозных съездов и базаров — собиралось до 20 тыс. человек.

Именно это дерево стало эмблемой Всемирной ассамблеи ООН по проблемам старения, проходившей в Вене с 26 июля по 6 августа этого года, целью которой была разработка Международного плана действий, направленного на повышение уровня жизни лиц от 60 лет и старше — наиболее быстро растущей возрастной группы населения в мире.

В прошлом долголетие было уделом меньшинства. В наше время долгожителями может стать боль-

шинство. Поэтому мы предоставили слово на страницах этого номера «Курьера ЮНЕСКО» как старшему поколению в лице замечательного долгожителя Филипа Уиткомба, статья которого позволяет по-новому взглянуть на огромные потенциальные возможности лиц старше 60 лет, так и молодым, высказывающимся о возрастной группе, членами которой они со временем станут.

Долголетие лишь тогда исполнено смысла, когда и на последнем этапе своей жизни человек остается полноценным членом общества. Статьи Аны Аслан и Виктора Ивановича Козлова знакомят нас с последними результатами исследований процесса старения и перспективами улучшения здоровья людей преклонного возраста. Об

энергичных долгожителях горных районов мира рассказывает фотоочерк, а Нсанг О'Кхан Каваса и Юй Шуй пишут о социальных аспектах жизни престарелых в Африке и Китае.

И наконец, резюме Международного плана действий, выработанного в Вене с целью расширения возможностей стран решать проблемы, связанные со старением населения, и исследование ЮНЕСКО по проблемам образования и старения указывают на необходимость немедленных действий, с тем чтобы безболезненно адаптироваться к новым условиям в мире, где долголетие станет нормой жизни.

На обложке: бабушка (Эфиопия)

Photo: Gerard Dufresne, „Unesco Courier“



Эта мудрая старость

Филип Райт Уиткомб

«Важным достижением Всемирной ассамблеи по проблемам старения явилось то, что она четко поставила вопрос об обязательствах общества по отношению к пожилым гражданам. Но в равной степени, вероятно, ценно и то, что все люди преклонного возраста стали яснее понимать значение вклада каждого из них в развитие тех социальных групп, членами которых они являются».

Это заявление, сделанное в день закрытия Всемирной ассамблеи по проблемам старения (6 августа 1982 г.) в Вене ее генеральным секретарем Уильямом М. Керриганом, со всей очевидностью свидетельствует о новом значении той роли, которую предстоит сыграть пожилым людям в обществе.

За последние сто лет в странах Запада значимость и место пожилых в обществе утратили свою определенность. Промышленная революция ли-

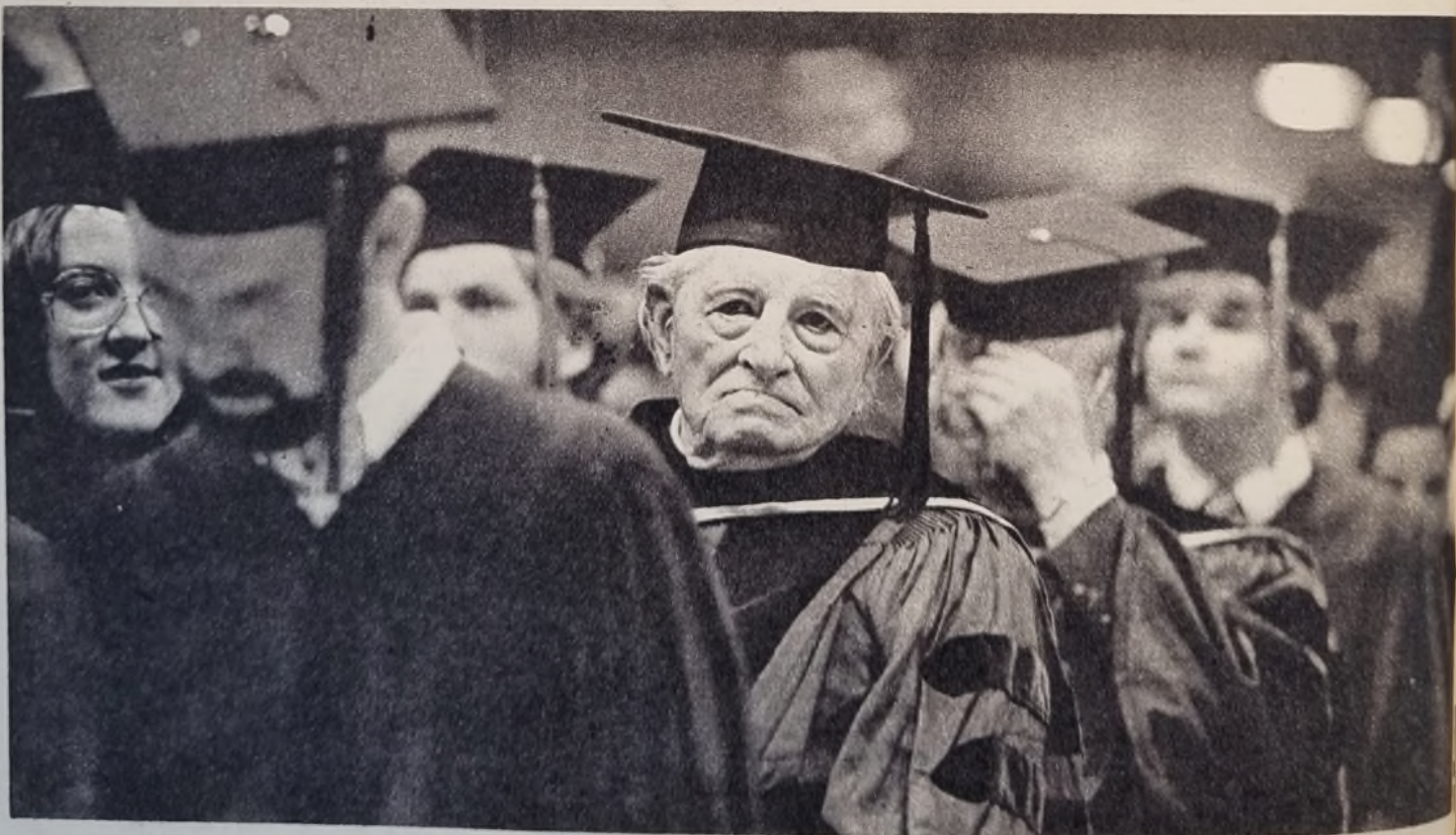
шила престарелых их извечной роли мудрых советчиков. Они были низведены до положения так называемых почетных граждан, и это стало особенно заметно в XX веке, с его бурным развитием техники — автомобилей, самолетов, средств связи, стерео- и видеоаппаратуры, а также множества электронно-вычислительных машин и банков данных, оказавших наиболее отрицательное воздействие.

На протяжении долгого времени социальное положение престарелых не претерпевало изменений, и лишь в 1960-е годы под воздействием трех факторов начался процесс, суть которого становится сейчас все более ясной.

Первым из этих факторов явился акцент на права человека. Простая логика и человеческая порядочность заставили включить престарелых в категорию тех, права которых нужно было восстановить.

Второй фактор заключался в образовании постоянно растущего контингента избирателей пенсионного возраста. В ряде промышленно развитых стран начали действовать новые системы выхода на пенсию, основывавшиеся на устаревших статистических данных о средней продолжительности жизни. Кроме того, размеры этой новой категории избирателей возрастали в результате представления о том, что снижение пенсионного возраста может способствовать борьбе с безработицей. Наряду с этим сокращение продолжительности рабочей недели, новые санитарные нормы и новый подход к проблемам здоровья не только привели к росту средней продолжительности жизни, но и позволили новым поколениям пенсионеров оставаться вполне трудоспособными.

Третий фактор, ничего общего не имеющий ни с жалостью, ни с уважением, ни даже с любовью к людям преклонного возраста и не свя-



Большинство авторов множества статей по проблемам старения, опубликованных за последние несколько лет, — это люди предпенсионного возраста. Филипу Уиткомбу, статья которого открывает наш номер, 91 год. Американский журналист, специализировавшийся в области международной жизни, он, имея за спиной 64-летний опыт работы, поступил в Канзасский университет и, закончив курс в возрасте 89 лет, стал самым пожилым выпускником университета. На фото: Ф. Уиткомб во время церемонии вручения диплома.

Photo © Kansas Union, Lawrence, USA

занный с соображениями относительно их политических позиций, заключается в растущем признании того факта, что ни сегодняшний, ни завтрашний мир не могут позволить себе роскошь пренебречь тем вкладом, который может внести в развитие общества все увеличивающееся число пожилых мужчин и женщин.

Так кто же они — эти люди, относящиеся к постоянно растущей части населения мира, — пожилые члены нашего общества? Что имеют в виду, называя кого-то «пожилым» или «престарелым»? В чем сегодня заключается смысл выхода на пенсию? Какие изменения это вносит в жизнь того или иного человека?

Давайте начнем с последнего вопроса, рассмотрим смысл выхода на пенсию и коренные перемены, происходящие в результате этого в жизни человека. Главная особенность этих последних лет жизни в том, что человек приобретает свободу выбора, которой он был лишен в молодости и зрелости.

До рождения, в детстве, в период получения образования в юношеские годы свобода выбора либо вообще отсутствует, либо является минимальной или иллюзорной. Наследственность, заботливая опека семьи, «ревностное воспитание» со стороны общины и школы, церкви и государства, влияние национальных и общечеловеческих идей — все это вместе взятое предопределяет, хотя бы частично, жизнь человека.

На втором этапе жизни, когда каждый человек более или менее полно участвует в той или иной сфере деятельности, необходимой для продолжения существования человечества, выбор опять-таки оказывается почти иллюзорным. Для подавляющего большинства людей он в значительной степени определяется, а нередко и просто диктуется, необходимостью заработать себе на жизнь.

Однако в третьем периоде жизни у типичного человека современного западного мира появляются определенные, хотя бы самые минимальные, средства благодаря выплатам из правительственных или частных пенсионных фондов, наличию сбережений или семейных доходов для удовлетворения не только физических потребностей пенсионера, но и для осуществления избранного им рода деятельности.

Впервые в жизни человек чувствует себя свободным заняться тем, к чему давно стремился, но откладывал по необходимости или из благоразумия. Возможно, под воздействием накопившейся с годами ненависти к будильникам, звенящим в ранние утренние часы, и к набившему оскомину расписанию дня ушедший на пенсию человек поначалу решит дать свободу своим прихотям и воле случая, однако, скорее всего, ему это быстро надоеет.

Затем предпочтение обычно отдается путешествиям. Во всех западных странах большинство участников организованных туристических поездок — пенсионеры. Но расходы на путешествия высоки, и одна-две недели путешествий могут стать пределом возможностей. Все меньше времени проводят пожилые люди с детьми и внуками, особенно в странах Запада, если только речь не идет об оказании срочной помощи. Оказались позабытыми слова Платона о том, как важно, чтобы дети посещали своих бабушек и дедушек.

Групповая деятельность занимает большую часть времени большинства престарелых людей; такие группы



Photo Michael Mauney © Time Inc., Chicago, USA

Вверху: 67-летний пенсионер, бывший инженер-автомобилестроитель Рональд Браун на уроке химии в мичиганской средней школе. Эксперимент, цель которого ликвидировать возрастной барьер, предусматривает, в частности, возможность примерно 50 жителям Харбор-Спрингс (Мичиган) в возрасте 55—90 лет посещать по своему усмотрению любые занятия в школе или внеклассные мероприятия. Одна из участниц эксперимента, 15-летняя школьница, сказала: «Сначала это казалось странным. А теперь ничего...»

возникают стихийно или организуются, особенно среди менее зажиточной категории пожилых, в результате усилий профессионалов, которые сейчас занимаются обслуживанием лиц преклонного возраста.

За последние пятнадцать лет произошло заметное расширение учебной деятельности, которой охватываются престарелые. Специальные учебные группы сейчас действуют не только на местах, но и во все большем числе университетов. Международное признание получило отделение для престарелых в одном из самых старых университетов мира — Тулузском. В Париже в Сорбонском университете после почти 90-летнего перерыва возобновилось чтение так называемых лекций для межвозрастных групп. Ряд университетов США и многие другие учебные заведения также разрабатывают специальные учебные программы для лиц пенсионного возраста.

Упомянутые выше мероприятия — организованный досуг, путешествия, клубы и непрерывное образование — связаны с вновь утвердившимся признанием прав пожилых людей. Эти мероприятия скорее освобождают общество от угрызений совести, чем способствуют его укреплению. В их основе лежит чувство обязанности группы людей по отношению к каждому из его членов.

Однако обязательства между человеком и той или иной социальной группой — семейной, общинной, религиозной, политической, национальной или общечеловеческой — всегда носят взаимный характер. Именно поэтому акцент сейчас делается на обязательства пожилых по отношению к некоторым из тех многочисленных групп, членами которых они являются.

Некоторым людям, вынужденно трудящимся в той или иной не интересующей их области, удается обеспечить себе достаточно прочное финансовое положение, что позволяет им оставить работу в возрасте 40—45 лет и заняться тем, о чем они давно мечтали. Для других это становится возможным лишь по достижении установленного пенсионного воз-

раста, но за время активной деятельности они могут внести важный вклад в ту или иную сферу социальной структуры.

Плодотворность выхода на пенсию становится особенно очевидной, когда при этом открывается путь к достижениям в литературе, музыке, художественном творчестве, астрономии, орнитологии, ботанике или любой другой из тех сотен специализированных областей, где любовь к предмету, накопленные знания и навыки, соединенные с терпением и с большим количеством свободного времени, являются главным залогом успеха.

Говорят, что «качественность — в труде зрелого человека, гениальность — у молодых и старых»; этот афоризм, вероятно, лишь остроумное преувеличение. Но нет никакого преувеличения в словах американского поэта Генри У. Лонгфелло в отношении знаменитых личностей, не поддавшихся старости:

Катон
Постиг язык Эллады в восемьдесят лет;
Софокл написал великого «Эдипа»,
И Симонид
Стал первым в состязании многих
стихотворцев,
Когда обоим было более того;
Чосер
В Вудстоке под пенне соловья
создал
«Кентерберрийские рассказы»
в шестьдесят;
Гете
В Веймаре не выпускал пера из
рук,
Закончив «Фауста», когда ему
было за восемьдесят.

Обращаясь теперь к нашему первому вопросу, кого считать пожилым и что такое старение, мы со всей очевидностью можем констатировать следующее: во-первых, здоровье людей пенсионного возраста определяется теми же причинами, что и на протяжении всей предшествовавшей жизни; и во-вторых, физическое старение, умственное и духовное происходит с совершенно различной скоростью и не совпадает во времени.

Всем известно, что статистические методы определения преклонного возраста, хотя они и являются необходимыми для социального страхования и планирующих правительственных учреждений, не могут охватить все отдельные случаи. Большие отклонения от статистических средних величин или умственных или физических способностей того или иного человека в молодые и зрелые годы могут быть вызваны не какими-то глубокими биологическими факторами, а теми же причинами, которые лежат в основе краха карьеры футбольной звезды или скрипача-виртуоза: алкоголь, наркотики, лень, переедание и даже излишняя нервозность.

Что касается физического старения, сопровождающегося сохранением или даже совершенствованием интеллектуальных и духовных способностей, опыт каждого, кто знаком хотя бы с несколькими пожилыми людьми, свидетельствует о том, что существуют два вида старения. Научные исследования этого вопроса во многих странах подтверждают такой вывод. В качестве произвольно выбранных примеров можно назвать работы доктора Карла Меннингера из Фонда Меннингера в Канзасе, доктора Уолтера Крокетта и профессора Гэри Шапиро из Канзасского университета, а также труды неврологов: профессора Герберта Хауга, профессора Вольфганга Шлоте и профессора Вильяма Майер-Руге из ФРГ и Швейцарии.

В медицинском колледже Любека декан факультета анатомии профессор Герберт Хауг доказал, что тот отдел мозга, который преобразует сенсорные ощущения в сознание, не изменяется с возрастом или по крайней мере что такие изменения весьма незначительны. Действительно, головной мозг, в котором сенсорная информация преобразуется в сознательную мысль, с возрастом уменьшается в размерах, но такое уменьшение затрагивает фронтальную, а не теменную часть мозга. Другими словами, одни отделы головного мозга, как представляется, не претерпевают процесса старения, в то время как другие, вне всяких сомнений, начинают стареть примерно в тридцатилетнем возрасте.

Некоторые ранее существовавшие предположения теперь представляются ошибочными. Например, коричневый фермент липофусцин, объем которого в некоторых тканях мозга увеличивается с возрастом, сейчас рассматривается как средство, предотвращающее, а не вызывающее, как считалось ранее, старение. Профессор Вольфганг Шлоте из Тюбингена обнаружил липофусцин в клетках ткани у младенцев, что послужило еще одним доказательством защитных функций этого фермента, который поглощает опасные побочные продукты метаболизма и предотвращает, таким образом, отмирание нервных клеток.

Представление о том, что наследственность является одной из причин различий во времени наступления старения, было частично опровергнуто профессором Вильямом Майер-Руге из Базеля, по крайней мере в том, что касается недостатков в работе холинергической системы. Именно эта система передает импульсы из центрального отдела мозга и, таким образом, связана с хорошо известными всем «провалами» памяти, — это печальное явление хорошо известно студентам, сдающим экзамены, и престарелым людям. Хотя факторы, связанные с наследственностью, действительно, по мнению

профессора Майер-Руге, объясняют различие у отдельных людей в функционировании холинергической системы, главная причина ее «отказа» может заключаться просто-напросто в нарушениях метаболизма.

Ошибки и разногласия при изучении проблем старения неизбежны, поскольку эти проблемы, связанные с отходом от активной жизни и приближением смерти, глубоко эмоциональны. И хотя некоторые ошибки возникают из-за недостаточных научных данных, другие могут происходить под воздействием предрасудков и преубеждений.

Тревожные голоса, возвевающие о том, что «население мира стареет все быстрее и быстрее», на самом деле прямо противоречат истинной картине. Еще столетие назад двадцатилетние молодые люди считали, что достигнут преклонного возраста через

80-летней Мейбл Кейрелз, которая недавно потеряла зрение, на первых порах трудно овладеть шрифтом Брайля. Но с помощью Пэтти Грегори (17 лет), также слепой, дело пошло быстрее. «Знаете, мы обе учимся, — сказала Мейбл, — теперь я собираюсь учить Пэтти готовить».



Photo Michael Mauney, Life magazine © Time Inc., Chicago, USA

тридцать-сорок лет, сейчас им требуется 50—60 лет, прежде чем они признают, что действительно состарились. Старение, таким образом, не ускорилося, а, наоборот, замедлилось.

Как представляется, политические соображения возникают тогда, когда предсказывается катастрофа на том основании, что пенсионное обеспечение престарелых поглощает часть средств, с таким трудом зарабатываемых молодыми, создавая неразрешимые проблемы по мере того, как число работающих сокращается, а число пожилых людей, не участвующих в производстве, быстро увеличивается.

Эта проблема, а она действительно существует, не может быть разрешена в обход принципа, лежащего в основе всех обязательных ежегодных пенсионных выплат. Любая организация — в данном случае правительство, — имеющая полномочия и власть изымать часть заработка трудящихся, как бы заявляет, что «в силу двух причин: во-первых, потому, что придет время, когда вы перестанете выполнять оплачиваемую работу, а вам по-прежнему будут нужны деньги, и, во-вторых, потому, что вы, как любой человек, вероятно, окажетесь не в состоянии откладывать деньги на будущее и инвестировать их, не поддаваясь соблазну истратить их при необходимости, — мы берем на себя обязательство в качестве ваших доверенных лиц собирать ваши обязательные взносы, осуществлять ра-

зумные капиталовложения и в установленный период вашей жизни начатые выплачивать вам соответствующие пособия». Теоретически правительства вкладывают эти средства в сферы обеспечения благосостояния населения и используют полученную прибыль при выплате обещанных пособий и пенсий. При этом укрепляется национальная экономика и защищаются интересы отдельного человека. Средства, вносимые в обязательном порядке каждым трудящимся независимо от его возраста, теоретически становятся основой его, и только его, собственной пенсии и других пособий...

Обсуждение проблем пенсионных выплат и обязательного или добровольного ухода из сферы основной производственной деятельности общества, вероятно, отодвинули на второй план огромные изменения в

социальной структуре многих стран. Структурная сеть учреждений, связанная с двумя первыми этапами жизни человека, сейчас быстро дополняется новой структурой профессий и институтов, предназначенных для третьего и заключительного периода жизни.

Неожиданно проблемы пожилых людей оказались в центре внимания. Во Франции начал издаваться отдельный журнал специально для людей преклонного возраста. Повсюду наблюдается избыток геронтологов различных направлений, и нет такого университета, где не проводилось бы в той или иной форме изучения проблем геронтологии.

В западных странах существует по крайней мере тысяча населенных пунктов специально для пожилых людей; есть даже один город — Сан-Сити в штате Аризона, США, который предоставляет возможность стать его гражданами только лицам определенного возраста.

Однако в основе различных и многообразных мероприятий, предлагаемых, а подчас даже навязываемых пожилым людям, определяющим остается основной принцип человеческого общества: взаимности обязательств между отдельным человеком и различными группами, к которым он принадлежит.

Бабушки и дедушки, например, являются членами не только семейной, общинной, национальной или расовой, но, возможно, одной или не-

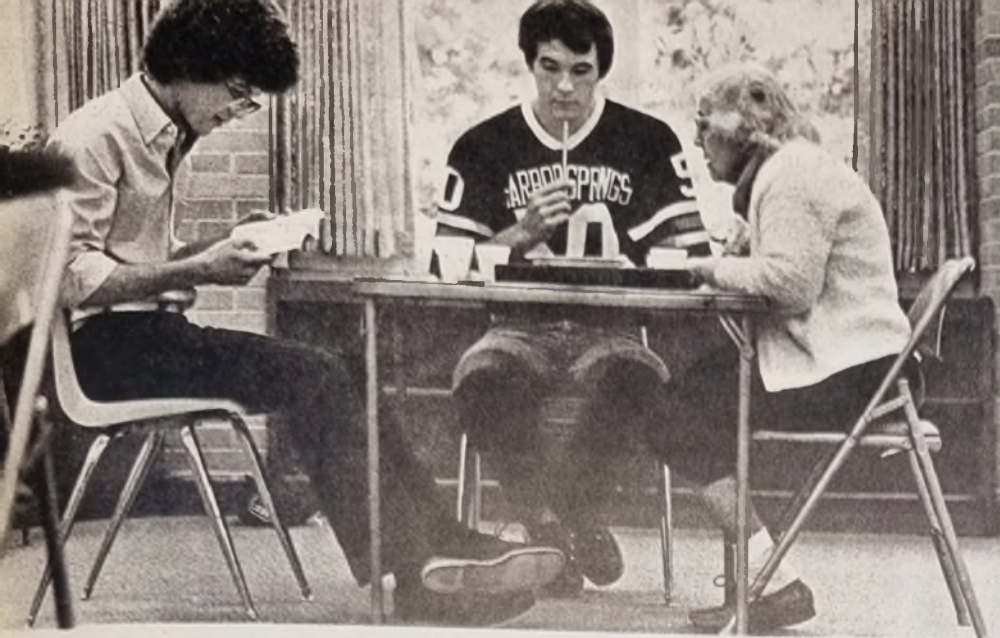


Photo Michael Mauney, Life magazine © Time Inc., Chicago, USA

скольких других групп: религиозных, политических, профессиональных, социальных.

Обязательства каждой из таких групп по отношению к ее членам престарелого возраста или ее бывшим членам были в течение последних 50 лет предметом исключительного пристального, иногда чрезмерного внимания. Сегодня, однако, начинают лучше понимать не только обязанности престарелых в отношении групп, к которым они еще принадлежат, но и уникальность того большого вклада, который они могут внести.

Структура человеческого общества будет испытывать опасную напряженность, если все увеличивающаяся часть его членов будет освобождаться от всех обязанностей по отношению к вскормившему их обществу. В сегодняшнем сложном мире, где постоянно возникают неразрешимые на первый взгляд проблемы, существование постоянно увеличивающегося числа иждивенцев должно считаться недопустимым.

Не многие пожилые сейчас считают себя иждивенцами. Наоборот, они считают себя здоровыми душой и телом, обладающими некоторыми особыми навыками и большим опытом. И хотя они готовы при необходимости заботиться о своих внуках или

детях соседей, о кошках, собаках, заниматься домашними делами, они все же предпочитают не ограничиваться этим.

Многие из них принимают участие в деятельности добровольных обществ, являются членами консультативных комитетов по оказанию помощи молодым в их начинаниях, преподают и т. д. Другие занимаются только своими собственными делами, как правило, теми, к которым они всегда испытывали страстный интерес, но не имели для этого времени и средств: живописью, музыкой, литературой, историей и генеалогией, астрономией, естественной историей или каким-либо иным предметом их тайной амбиции. Археологические раскопки, восстановление заброшенных деревень или зданий — эти и другие виды деятельности, определяемые разнообразным жизненным опытом человека, могут помочь выполнить лежащие на нем обязательства по отношению к обществу, сделавшему возможным его существование.

Независимо от избранного вида деятельности пожилому человеку сейчас гораздо легче осуществить свои планы, чем 40 или 50 лет тому назад благодаря переменам, которые только начинают осознаваться.

Каждую неделю старшеклассники Кевин Джилкьюли и Джерри Джессик играют с 73-летней Флоренс Стюарт в «скрэббл», складывая слова из букв на специальной доске. «Я и не подозревал, что будет так здорово, — сказал Кевин. — Благодаря Флоренс я пополняю свой словарный запас». А Флоренс, со своей стороны, заявила: «Они отличные ребята... всегда говорят о чем-нибудь интересном».

Перемены в инфраструктуре всей человеческой деятельности в наши дни настолько глубоки, что нормальная производительность в большинстве сфер производства может достигаться за 25- или 30-часовую рабочую неделю, что оставляет приблизительно столько же времени для того или иного вида творчества. Записывающие и воспроизводящие устройства, микрофильмы, видеокассеты, банки данных, позволяющие мгновенно получать требуемую информацию, спутниковая связь — весь этот быстро увеличивающийся арсенал современных средств позволяет резко сократить количество операций, которые ранее требовали много усилий. Это чрезвычайно важно для всех тех, чьи физические силы начинают истощаться, в то время как интеллектуальные и духовные способности не только сохраняются, но и развиваются.

Все люди на Земле образуют три большие группы. От них зависит подлинное процветание всего мира. Первая из них — это учащаяся молодежь. Вторая — это люди зрелого возраста, которые продолжают и развивают достижения прошлого. Третья группа — те, кто сначала учился, затем вносил свой вклад в дело сохранения и умножения прошлых достижений, а сейчас свободен и готов, если захочет, выполнить свое обязательство по отношению к той или иной группе людей или по отношению ко всему обществу, выращившему и воспитавшему его. Насколько глубоки и серьезны проблемы сегодняшнего мира, что необходимо стремиться не упустить тот вклад, который могут внести люди, принадлежащие к этой третьей замечательной и большой группе людей, численность и потенциальные возможности которой постоянно увеличиваются. ■

Секреты человека, которому за 90

По традиции человеку, достигшему столетнего возраста, со всем должным уважением задают вопрос о том, в чем заключается его секрет долголетия. Те же, кому еще не исполнилось ста лет, не обладают, как принято считать, вообще никакими секретами, и поэтому я был удивлен, когда редакция журнала «Курьер ЮНЕСКО» обратилась ко мне с просьбой поделиться моими секретами.

В чем бы ни заключалось объяснение того, как мне удалось достичь девяноста одного года, сохранив при этом крепкое здоровье и, надеюсь, вполне ясный ум, оно, видимо, не связано с наследственностью. Лишь за последние семь поколений любой человек может насчитать более двухсот прародителей, и естественно он не может знать, были ли они долгожителями.

Главным мне кажется то, что я никогда не курил, не пил спиртного и не употреблял того, что обычно называют наркотиками. Я очень подозрительно отношусь к любым медикаментам, но восхищаюсь мастерством сегодняшних хирургов.

Когда мне было около 12 лет, я подписался на журнал «Физкультура для мальчиков», который скоро, однако, прекратил свое существование. Но в течение всех последующих восьмидесяти лет я продолжал ежедневно зани-

маться физкультурой — занимаюсь ей и сейчас 25 минут утром и 15 минут во второй половине дня. Я добился определенных успехов и в самых разнообразных видах спорта: американском футболе, регби, баскетболе, беге, гребле и боксе.

За 64 года своей журналистской деятельности я никогда не стремился специализироваться в той или иной области, мне хотелось писать о самом широком круге вопросов: туризме, детски играх и археологии; я анализировал программы экономических реформ, брал интервью у премьер-министров.

В качестве военного корреспондента мне довелось лететь в одном самолете с генералом во время воздушного боя и плыть на захваченной подводной лодке, дважды я был интернирован общим сроком два года.

За годы моей журналистской деятельности я написал около 40 тыс. машинописных страниц и никогда не прекращал изучать философию самых разнообразных направлений и школ.

Я твердо верю в необходимость ежедневных упражнений, не только физических, но и умственных и духовных, и продолжаю их так же регулярно, как делал это всю жизнь.

Филип Уиткомб

Загадки ждут ответа

Механизмы
старения еще
не вполне поняты

Ана Аслан

АНА АСЛАН — генеральный директор Национального института геронтологии и гериатрии (Бухарест), член Академии наук Социалистической Республики Румынии. Автор более 250 работ и исследований по проблемам старения, профессор Аслан получила широкую известность как сторонница использования определенных химических препаратов для замедления процесса старения. Ее работы получили высокое признание, ей присуждены звания Героя Социалистического Труда (1971) и Заслуженного ученого Социалистической Республики Румынии (1977). Она также получила Премию и медаль Леона Бернара, присуждаемые ВОЗ.



Старение есть эволюционный процесс жизни, связанный с наследственностью, окружающей средой и фактором времени, но точные его причины со всей ясностью пока еще не определены. Многие геронтологи рассматривают старение как своего рода болезнь, и экспериментальные терапевтические исследования, проводимые на протяжении примерно 25 лет в Румынском национальном институте геронтологии и гериатрии (Бухарест), показывают, что с помощью определенных химических препаратов этот нежелательный процесс можно замедлить. Кроме того, удалось выяснить, что использование культур клеток может, судя по всему, во временам привести к восстановлению клеток в человеческом организме или по крайней мере приостановить их неблагоприятные изменения или повреждение. Эти открытия, подкрепленные данными исследований в других странах, как представляется, вполне оправдывают оптимизм румынской школы геронтологии.

Одна из основных проблем геронтологии заключается в том, чтобы научиться различать возрастные изменения и изменения патологические, поскольку во многих случаях, например при артритах и тромбозах, развивающихся у стареющих людей, изменения этих двух видов тесно связаны между собой.



Еще одна трудность в том, что пока нет единого критерия для определения биологического возраста. С этой трудностью сталкивается всякий, кто берется за изучение процессов старения, и, хотя критерии такого рода были намечены уже в первой программе исследований Румынского национального института геронтологии и гериатрии, разработанной еще в 1952 г., удовлетворительного решения пока не найдено. В наши дни специалисты, определяя биологический возраст, который не всегда совпадает с хронологическим возрастом, учитывают функциональные проявления в различных системах организма, а также изменения, происходящие в организме при обмене веществ.

Как с биологической, так и с социальной точки зрения было бы чрезвычайно полезно научиться определять биологический возраст, известный также под названием функционального возраста.

В пределах данного вида у различных индивидов наблюдаются весьма широкие функциональные вариации, зависящие не только от наследственности, но и в значительной степени от окружающей среды.

Считается, что старение начинается с самой жизнью. Однако от рождения до момента прекращения роста в организме доминируют конструктивные явления и его функции не затрагиваются. Когда же наступает зрелость, а затем и старость, происходит постепенный функциональный спад, вызываемый утратой активных клеток. Короче говоря, процесс старения, по



Photos Luc Joubert © Robert Lebel Collection, Paris

Слева направо: «Весна», «Лето», «Осень», «Зима» работы фламандского художника Иосса де Момпера [1564—1635].

стемы с морфологической, биохимической и функциональной точек зрения. Возникает даже вопрос о возможностях воздействия на центральную нервную систему, поскольку ей принадлежит важная роль в обеспечении гомеостаза и адаптационных возможностей организма — двух процессов, на которые влияет старение.

Сейчас известно, что жизнь митотических клеток ограничена. Клеточная функция из-за накопления в цитоплазме липофусцина, а также под воздействием других факторов претерпевает изменения, и последствия этих изменений фатальны.

Некоторые из факторов старения уже установлены, например некоторые свободные радикалы (группы атомов, обычно существующие в соединении с другими атомами, но способные короткое время существовать и изолированно), которые вызывают значительные изменения в мембране клетки, а также обуславливают рост перекрестных связей между или внутри молекул коллагена — фибриллярного белка, обеспечивающего эластичность тканей организма.

Естественно, в научных лабораториях проверяется обоснованность каждой из этих теорий старения. Однако, как уже отмечалось, вполне возможно, что старение является результатом целого ряда взаимосвязанных процессов, и некоторые из них еще не выявлены.

Следует также отметить, что число вполне здоровых людей старше 65 лет в наши дни крайне невелико, и, во всяком случае на сегодняшний день, проблема старости — это проблема прежде всего медицинская и социальная. Если мы хотим преодолеть нынешние трудности, нам следует уделять большее внимание профилактике старения, только тогда лозунг Всемирной организации здравоохранения «Здоровье для всех — к 2000 году» обретет значимость с точки зрения проблемы старения.

крайней мере с функциональной точки зрения, начинается с того момента, как прекращается рост. Поэтому предположение, что старость, или так называемый «третий возраст», начинается в 60 лет, весьма спорно.

Следующая трудность обуславливается тем, что неясны сами механизмы старения. И в этой связи одна из теорий старения, поддерживаемая генетиками, предполагает, что старение «запрограммировано».

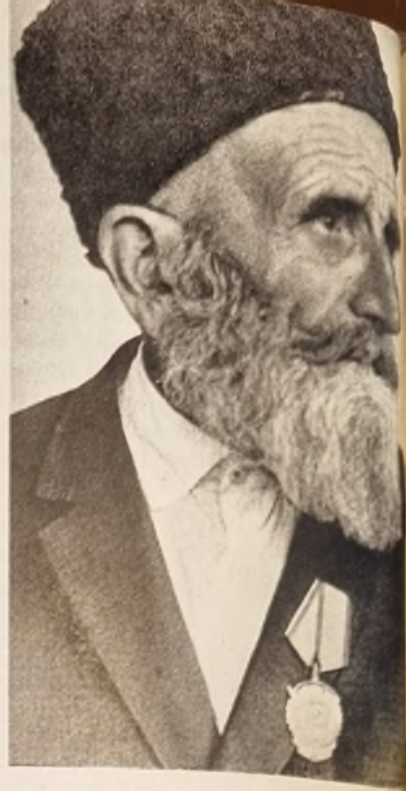
У геронтологов разных стран мира широкую поддержку завоевала и другая гипотеза, возникновение которой связано с достижениями современной иммунологии. Иммунологи отмечают, что с возрастом гуморальная и клеточная реактивность организма снижается, в то время как аутоиммунные явления усиливаются и становятся доминантными, иными словами, иммунные реакции, протекающие в организме человека, начинают «атаковать» клетки этого организма. Еще одна теория акцентирует внимание на постепенной утрате и повреждении так называемых постмитотических клеток (нейронов). Это объясняет, почему в исследовании проблем старения придается столь большое значение изучению центральной нервной си-

Люди, которым за 90...

В. И. Козлов

ВИКТОР ИВАНОВИЧ КОЗЛОВ (СССР) — доктор исторических наук, заведующий сектором этнической экологии Института этнографии АН СССР, автор свыше 150 работ, в т. ч. нескольких монографий, посвященных общим проблемам этнографии и тематике, находящейся на стыке этнографии с демографией и другими общественными и естественными науками. Его творческая и научная деятельность отмечена Государственной премией СССР и премией имени Н. Н. Миклухо-Маклая АН СССР. Принимает активное участие в совместном советско-американском исследовании «Комплексное биолого-антропологическое и социально-этнографическое изучение народов и этнических групп с повышенным процентом долгожителей».

Фото Р. Нагичева © Фотохроника ТАСС, Москва, СССР



Вверху: до последних дней своей жизни, а прожил он 168 лет, трудился — на колхозных ли полях, в своем ли саду — Ширали Муслимов (1805—1973) из села Барзаву в Талышских горах Азербайджанской ССР. У этой советской республики два своеобразных демографических достижения: Азербайджан обладает самым молодым населением в Советском Союзе и одновременно ему принадлежит рекорд по относительному числу долгожителей — на 100 000 жителей приходится 84 человека в возрасте 100 лет и более. Однако ни один из них не достиг пока рубежа Ширали Муслимова, число потомков которого при его жизни превысило 200 человек (внизу).

С ростом числа престарелых во многих странах мира возникают новые проблемы: причины процесса «старения наций», его экономические, демографические и социальные последствия, обеспечение медицинского и бытового обслуживания и т. д. Как долго может продолжаться этот процесс? Ведь появляется угроза депопуляции, то есть вымирания, — население не может состоять только из пожилых и престарелых, необходимы значительные группы людей среднего возраста и детей, достаточные для обеспечения воспроизводства этого населения.

Так какова же продолжительность жизни человека? Успехи науки в этом плане невелики: биологическая продолжительность жизни Homo sapiens до сих пор еще не установлена,

стые заболевания, злокачественные опухоли и другие болезни. С возрастом они становятся все чаще, и бороться с ними почти столь же трудно, как и с надвигающейся старостью. Очевидно, поэтому и увеличение средней продолжительности жизни за пределами 70 лет дается все с большим трудом. По имеющимся прогнозам, в Швеции и других странах, где она уже составляет 75 лет, к концу XX столетия она вряд ли достигнет 80 лет.

Не затрагивая другие факторы, в частности разную естественную продолжительность жизни у народов, обитающих в различных природных и социально-культурных условиях (колебания здесь, видимо, невелики), можно утверждать, что в среднем, для всего человечества, эта продолжительность жизни составляет при-

должителей страны, в т. ч. свыше 35% всех людей старше 100 лет. Группы с повышенной долей долгожителей отмечены и в Якутии, Таджикистане, Белоруссии и Прибалтике. Установлено также, что некоторые народы или часть их имеют более высокие показатели долгожительства: в пределах Кавказа, например, они особенно высоки среди сельских балкарцев, абхазов, азербайджанцев в Нахичеванской АССР и армян в Нагорно-Карабахской автономной области — в самой же Армении этот показатель лишь немного превышает средний по СССР.

В 1977 г. между Академией наук СССР и Советом познавательных обществ США было заключено соглашение о параллельном проведении работ по теме «Комплексное биолого-антропологическое и социально-эт-



Несколько лет назад в США большим успехом пользовалась книга этнографа С. Беннет «Как прожить сто лет», материал для которой исследовательница собирала в СССР, в частности в Абхазии. Здесь же снимала свой фильм о долгожителях группа французского телевидения «Антени-2» совместно с Гостелерадио СССР. В этом фильме [режиссер Жан Лалье, продюсер Жанки Серр] есть рассказ и об этнографическом ансамбле долгожителей «Нартаа», получившем первый приз «Золотой павлин» на проходившем в Венгрии международном конкурсе фольклорных коллективов. «Нартаа» объединяет «артистов», самому молодому из которых 70 лет, а самому старому 120 лет. Они исполняют старинные абхазские песни и танцы, декламируют произведения из народного поэтического эпоса.

Фото © Фотохроника ТАСС, Москва, СССР

и суждения ученых расходятся очень сильно.

Есть ученые, которые, основываясь главным образом на недостаточно проверенных сообщениях о людях, доживших до 150 лет и более, полагают, что этот возраст и является нормальной продолжительностью жизни человека. Другие ученые (к их числу принадлежит и автор) считают, что при определении средней естественной продолжительности жизни не следует основываться на неспорных и, во всяком случае, единичных рекордах долголетия — тут следует держаться ближе к фактам.

А факты таковы, что борьба с экзогенными (внешними) причинами смертности в экономически развитых странах близится к завершению, на первое место уже давно вышли эндогенные причины — сердечно-сосуди-

мерно 90 лет. Людей, перешагнувших за этот возраст, в мировой геронтологической практике называют долгожителями.

Изучение долгожителей — своего рода возрастных чемпионов среди престарелых — и явления долгожительства представляет большой теоретический и практический интерес, т. к. позволяет по-новому взглянуть на проблемы, связанные со «старением наций», и наметить пути их решения. Тем более что явление долгожительства по земному шару распространено очень неравномерно, хотя отдельные долгожители встречаются почти в каждом крупном городе или сельском районе; концентрируются они лишь в некоторых областях.

В СССР такой областью является Кавказ; по переписи 1970 года, его население составило лишь около 7% общесоюзного, но оно дало 16% всех

нографическое исследование народов и этнических групп с повышенным процентом долгожителей». В СССР эту работу возглавил Институт этнографии АН СССР (Москва), в США — Исследовательский институт по изучению человека (Нью-Йорк).

От исследований различных вопросов долгожительства, проводимых ранее главным образом медиками-геронтологами, эта работа отличается двумя главными особенностями. Первая: феномен долгожительства изучается не на индивидуальном, а на групповом уровне, когда это исторически возникшее явление достаточно закрепилось, т. е. прослеживается на протяжении многих десятилетий. Вторая: изучаются не особенности болезни пожилых людей и средства их лечения, а причины возникновения этого естественного феномена в связи с исследованиями по экологии

человека. В мировой науке такого рода исследования не предпринимались.

Первым объектом изучения в СССР было сельское абхазское население и некоторые группы грузин в Абхазии, в США — община Робертсон в штате Кентукки с преимущественно шотландско-ирландским по своему происхождению населением; работы по несколько иной программе велись также среди групп меннонитов в штате Канзас.

Для объяснения группового долгожительства советские ученые предложили ряд гипотез: генетическую, биолого-репродуктивную, природно-экологическую, демографическую, личностно-психологическую, социально-психологическую, хозяйственно-трудовую, жилищно-бытовую и пищевую, разработкой которых занимаются медики и антропологи, экологи и демографы, этнографы, психологи, и другие специалисты.

Сейчас, когда первый этап работ в основном завершен, исследования в СССР переносятся на территорию Азербайджана, а в США предполагается расширить их в штате Кентукки. Хотя полученные материалы еще обрабатываются и многие заключения могут быть сделаны лишь при их сопоставлении с данными из других «долгожительских» ареалов, уже сегодня можно говорить о некоторых вопросах происхождения этого феномена и проблемах старения населения.

Ведь суть изучаемого феномена не просто в наличии на какой-то ограниченной территории большой группы людей старше 90 и даже 100 лет, а в том, что многие из них сохраняют сравнительно неплохое здоровье, продолжают трудиться, участвовать в общественной жизни и т. д. Одним словом, все это случаи вполне удовлетворительного «естественного» решения проблем старения населения, привлекающих ныне внимание ученых и мировой общественности.

Судя по результатам нашего исследования, происхождение группового долгожительства определяется комплексом факторов. При возникновении абхазского долгожительства видную роль, несомненно, сыграли благоприятные для жизни природно-экологические факторы, прежде всего субтропический климат, к которому люди за много поколений хорошо адаптировались биологически (физиологически), причем некоторые элементы этой адаптации были закреплены генетически и могли передаваться потомству. Антропологи считают, что она отразилась и на внешних морфологических признаках — сравнительно невысоком росте и мускульном типе телосложения большинства абхазов. Но случаи группового долгожительства отмечены и в ареалах с менее благоприятными природными усло-



Фото © Фотохроника ТАСС, Москва, СССР

100-летний житель из Армянской ССР М. Аветисян (село Ахнахпюр Иджеванского района).

виями, следовательно, главное — способность хорошо адаптироваться как биологически, так и в социально-культурном плане.

Большую роль играет традиционная пища абхазов, в которой мало мяса и почти нет животных жиров, соли и сахара, зато много молочных продуктов (в основном сыра), овощей и фруктов, а ведь именно такая диета обычно рекомендуется лицам пожилого возраста. Однако и в данном случае — некоторые ученые даже ставят фактор питания на первое место — роль его не стоит преувеличивать: в традиционной пище азербайджанских долгожителей, например, мясо, в т. ч. и жирное, занимает существенное место. Таким образом, этот фактор также допускает значительные вариации, разумеется, при условии надлежащей адаптации к нему.

Успешность такого рода адаптации во многом определяется длительностью нахождения в определенной

внешней среде и стабильностью образа жизни. Современные долгожители в обследованных нами ареалах — это люди, которые родились и жили, как правило, в одном и том же районе, занимались примерно одной и той же работой в сельском хозяйстве или по дому. Трудовая деятельность сельских жителей приостанавливается постепенно, многие из них даже в преклонном возрасте «долгожительства» выполняют посильную работу по дому, в подсобном хозяйстве, а иногда и на колхозных полях. Они продолжают общаться с привычным кругом людей, активно участвуют в различных общественных мероприятиях.

Иначе обстоит дело у горожан, которые в пожилом возрасте нередко страдают так называемой «пенсионной болезнью» — результат прекращения трудовой деятельности, разрыва прежних социальных связей, изменения всего распорядка дня и т. п., что приводит к стрессу, к ра-

стущему чувству одиночества, потребности другим людям и вообще бесцельности дальнейшего существования. Городской образ жизни не позволяет компенсировать прежнюю физическую работу какой-то двигательной активностью, что приводит к явлениям гиподинамии.

Сказывается на пожилых горожанах и автономизация семей — отделение взрослых детей от родителей и вообще ослабление родственных связей, когда их подвижность уменьшается, а потребность в общении с родными и близкими, которое только и устраняет чувство одиночества, поддерживает их интерес к жизни, возрастает. Оптимальный вариант — расселение пожилых по соседству с детьми и родными: это не только способствует поддержанию прежних контактов, но и обеспечивает уход за ними в случае их болезни.

Следует учесть также, что с возрастом число одиноких людей увеличивается, особенно среди женщин: их средняя продолжительность жизни выше, чем у мужчин, к тому же пожилым вдовам вообще труднее вновь вступить в брак, чем вдовцам. В СССР, например, где к этим двум факторам присоединилась и большая убыль мужчин в годы Великой Отечественной войны (1941—1945), около 1/4 всех женщин старше 60 лет не имеют семьи. Одинокие престарелые люди, среди которых немало больных, полностью потерявших трудоспособность, окружены особым вниманием со стороны органов социального обеспечения и других организаций. Нельзя не упомянуть в этой связи специальное решение Министерства здравоохранения СССР (1977) «О мероприятиях по организации медицинского обеспечения лиц старших возрастов».

В обследованных же нами сельских областях и районах долгожители живут в семье одного из взрослых детей, у абхазов — по традиции в семье младшего сына. Они регулярно общаются с другими детьми, а также с родственниками и знакомыми, большая часть которых нередко живет в том же селе. Вообще для абхазов характерны очень крепкие родственные и фамильно-родовые связи: на свадьбах, похоронах и просто ежегодных фамильно-родовых встречах собираются многие сотни людей.

Уместно заметить, что такая традиционная крепость родственных связей оказывает мощное антистрессовое воздействие, особенно в драматических ситуациях, когда человек чувствует всемерную поддержку со стороны окружающих, его личное горе как бы растворяется в совместной скорби многих десятков и даже сотен людей. Антистрессовым характером обладает и традиционная система детальной регламентации поведения

в различных стрессогенных ситуациях (скажем, при ссоре с близким человеком), охватывающая все возрастные группы абхазов и азербайджанцев; она способствует психическому здоровью и возникновению феномена долгожительства.

Весьма важная роль социальных, в т. ч. социально-психологических, факторов для феномена группового долгожительства проступает и в том, что они обнаруживают больше сходства у различных по своему этническому и антропологическому происхождению групп населения, чем, например, факторы природно-экологические. Во всех обследованных нами этнических группах долгожителей ярко выражена геронтофилия — традиционно высокий статус старцев, их привилегированное положение в семье и обществе, особая социально-психологическая атмосфера подчеркнутого уважения к ним.

Возможно, эта традиция восходит к распространенной в прошлом на Востоке геронтократии. Реальное влияние долгожителей на ход событий теперь, быть может, и не так уж велико, но номинально они, особенно у абхазов, продолжают играть руководящую роль в семейных советах, на родовых (фамильных) собраниях и даже на сельских сходах. В быту они окружены заботой и вниманием; на любых собраниях и застольях им отводят почетные места (с соблюдением ранга старшинства). Этот социально-психологический комфорт, поддер-

живающий в них чувство нужности как родственникам, в т. ч. молодым поколениям, так и более широкому кругу односельчан, несомненно, способствует сохранению тонуса жизнедеятельности и в целом — долголетию.

Конечно, трудно представить, чтобы все элементы традиционного образа жизни сельских абхазов или азербайджанцев могли быть перенесены в современную городскую среду и использованы для решения всех проблем престарелых. Однако некоторые из них — прежде всего те, которые связаны с действием социально-психологических факторов, — естественно, должны привлечь внимание не только ученых, но и всех работников, обслуживающих или лечащих пожилых и старых людей.

Практические результаты нашего изучения не преследуют цели дать индивидуальные рекомендации жизненного режима, питания, лечения и т. д. — это задача медиков-геронтологов. Наши рекомендации могут быть использованы при крупномасштабном планировании жилых комплексов, например в организации всей системы здравоохранения и гериатрической службы в конкретных географических и этнокультурных регионах, а также в педагогике — для развития у молодого поколения оптимального стереотипа поведения и общения в коллективе, для борьбы со стрессами, укорачивающими жизнь человека. ■

Хотя людей в возрасте 90 лет и старше сравнительно немного, в мире есть регионы, где среди каких-то народов концентрируются группы долгожителей. Например, в Эквадоре, Колумбии, США. В СССР группы долгожителей не редкость в таких различных природных регионах, как Кавказ или Прибалтика, Таджикистан или Сибирь. По переписи 1970 г., в СССР проживало 19 000 человек старше 100 лет. На этом снимке А. П. Хабаровой (Камчатская область) — 94 года. Охота для нее не только труд, но и увлечение.

Фото Ю. Муравина
© Фотохроника ТАСС,
Москва, СССР



Вечное возвращение

В Африке старость — почетный этап жизни

Нсанг О'Кхан Кабваса

В африканском обществе, в котором я вырос, у этнической группы амбун района Каилу в Заире возраст людей не определяется строгими хронологическими рамками. Выделяя пожилых по седине или по внукам, мы обращаемся к ним с почтением, добавляя к именам почетные звания. Их зовут обычно «tata» (отец), «mbuta» (старший) или «nkuluntu» (буквально «старая голова»). В этом обществе, где царят устные традиции, как и у большинства африканских народов, старшее поколение является основой деревни. Недаром у нас говорят, что деревня без старых людей — все равно что хижина, изъеденная термитами.

Мы окружаем почтением пожилых людей не только потому, что они совершают подвиг долгожительства — явление редкое в Африке, — но и под воздействием африканского анимистского видения мира, при котором жизнь представляет собой вечное движение, непрерывную смену одного поколения другим. Еще до появления на свет африканец уже составляет нерасторжимую часть наследственной цепи, он неотделим ни от своих предков, ни от потомков; от забвения и одиночества его охраняют традиции.

Это африканское мировоззрение, связанное с концепцией жизненной силы, трактуется подвиг долгожительства — этап человеческой жизни, поскольку вера в преемственность, бессмертие и культ предков ставит в привилегированное положение пожилых людей, являющихся связующим звеном между живущими и умершими.

Эта преемственность жизни рассматривается в виде кругового движения от рождения к смерти и от смерти к рождению (см. диаграмму на с. 15).

Ребенку предначертано стать взрослым, взрослому — пожилым, а пожилому — предком; дух предка возродится и займет свое место в жизненном круге Вселенной. Следуя концепции Вселенной народа амбун, после смерти человека начинается невидимая жизнь духов — духов предков. Этот невидимый мир — обитель высшей жизненной силы, которую предки передают пожилым.

Каждому из трех периодов жизни человека соответствуют определенные функции. Детство — это прежде всего период учения, физического развития,

Наряду с уважением, которым традиционно пользуются престарелые и которое охраняет их от забвения и одиночества в деревне, в некоторых африканских странах наблюдается явление, суть которого в том, что молодежь обращает внимание лишь на образовательный уровень старших. Подобная девальвация традиций общины, связанная, в частности, с распространением индивидуалистских традиций городской жизни, усиливает растущую опасность полного одиночества пожилых людей. На фото: старейшина [Африка].



Photo Marc Riboud © Magnum, Paris

тогда как духовное начало еще только зарождается. Зрелость — этап активной трудовой деятельности, гармонии духовного и физического. Третий этап жизни — это возраст мудрости, передачи опыта. Об удалении на покой не может быть и речи. «Даже если тело дряхлеет, ум не слабеет». Это период наиболее интенсивной умственной деятельности.

Престарелые продолжают выполнять важные общественные функции, соответствующие их знаниям самых различных традиций: правовых, религиозных и знахарских, воспитательных и

экономических. Являясь хранителями традиций, они передают свой опыт молодому поколению во время ритуала посвящения. Недаром в Африке повторяют слова африканского мудреца Ампате Ба из Мали: «Умирает старец — гибнет кладезь знаний».

Старых людей не просто уважают, их побаиваются. Но иногда случается, что старейший не ладит с другими членами семьи, и тогда магическая сила, которой он обладает, может обернуться против него: он прослыивает «ndoki» (колдуном). Его даже могут изгнать из дерев-

Этот баньян (Ficus Bengalensis) из азиатских тропиков сфотографирован на Мадагаскаре. Разновидности баньяна можно встретить и в Африке, и в Латинской Америке. Из его ветвей появляются так называемые «воздушные» корни, которые быстро растут вниз, укореняются в почве и дают новые побеги. Эти побеги в свою очередь пускают новые воздушные корни; таким образом, одно дерево превращается в рощу, достигая до 700 м в окружности и до 30,5 м в высоту. Символ долголетия и место проведения общинных собраний, баньян стал эмблемой Всемирной ассамблеи по проблемам старения.

Photo © Agence Hoa-Qui, Paris



НСАНГ О'КХАН КАБВАСА (Заир) — с 1977 г. специалист по программе Отдела распространения грамотности, образования взрослых и сельского развития ЮНЕСКО. Ранее являлся ответственным сотрудником программы Секции трудовых ресурсов и подготовки кадров Экономической комиссии ООН для Африки, штаб-квартира которой находится в Аддис-Абебе (Эфиопия). Известен и как писатель; его рассказы на английском языке и сказки на французском удостоены литературных премий.

ни, но, как правило, его задабривают подарками, чтобы он снял порчу и благословил дела молодых.

С возрастом физические силы постепенно оставляют человека, и он все больше нуждается в помощи. Заботы о нем ложатся на плечи молодых членов семьи. Вот почему каждый человек стареется обзавестись многочисленным потомством, которое обеспечило бы ему спокойную жизнь в кругу семьи. Безусловно, эти обычаи действенны лишь в том случае, если все живут в одной деревне в традиционной среде.

Но в последнее время с переездом детей в город или другую страну возникает опасность отчуждения или полного одиночества пожилых людей. Постепенная девальвация традиционных духовных ценностей, появление современной школы западного образца и распространение индивидуалистских концепций жизни приводят к тому, что

Жезл из красного дерева с набалдашником в форме женской головки (длина 105 см; район Капико, Ангола).



вергнута индивидуалистская концепция, в соответствии с которой люди, достигших определенного возраста, отправляют на пенсию и отчуждают от общества, потому что они утратили физическую силу, полностью игнорируя тот духовный вклад, который они способны дать обществу.

Их ум продолжает активно работать; постоянное общение молодежи с пожилыми — хранителями мудрости и жизненного опыта — в сочетании с использованием науки и техники Запада способствовало бы взаимопониманию между молодым и старшим поколениями.

Привлечение престарелых к школьному воспитанию дало бы новую жизнь знаниям предков. Передавая свой жизненный опыт, знание истории и традиций, пожилые люди таким образом

будут вносить вклад в процесс обучения.

Они могли бы также способствовать развитию традиционных «банков данных». Активное вовлечение старшего поколения в процесс обучения молодежи позволит пожилым влиться в современную африканскую жизнь, где им еще многое предстоит сделать. Люди преклонного возраста еще смогут проявить себя, и уважение, которым они пользуются в традиционном обществе, нельзя рассматривать как пережиток прошлого. Система, построенная на иерархиях возрастных этапов жизни человека, и культ предков должны быть сохранены и приспособлены к условиям сосуществования африканских и западных духовных ценностей в современной Африке. ■



Жезл чокве, увенчанный головой вождя с высоким головным убором, по бокам которого видны еще две головки.

Набалдашник деревянного жезла, изображающий фантастическое животное (длина 98 см; район Зуту, Дагомея).



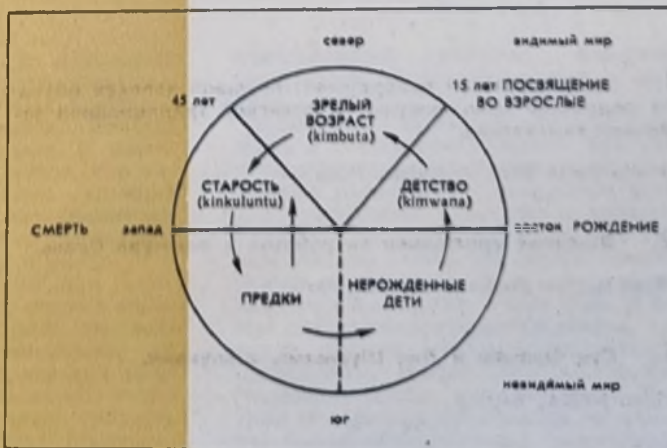
в некоторых африканских городах возникают дома престарелых. Как этого избежать?

Утверждение культурной самобытности и возрождение африканских традиций, упоминавшихся выше, могли бы стимулировать африканскую молодежь к созданию современной Африки, которая не основывалась бы исключительно на привнесенных ценностях, чуждых социально-экономическим условиям этого континента. Так была бы от-



Photos © Musée de l'Homme, Paris

В Черной Африке жезлы вождя можно отнести к скульптуре. Являясь символом авторитета и атрибутом власти, они играют очень важную роль в некоторых районах Африки во время переговоров между старейшинами. Антропоморфный или напоминающий животное набалдашник жезла символизирует предка, чьи интересы представляет вождь. На фото: жезл вождя чокве с антропоморфным набалдашником, украшенным медными гвоздями (длина 77 см; район Кубанго, Ангола).



Круг жизни в африканской космогонии

Семейное дело

Престарелые в Китае

Юй Шуй

Во время как во всем мире многие из давних традиций утрачивают былое значение, в Китае по-прежнему распространен обычай жить большой семьей, в которой важная роль сохраняется за старшим поколением.

Три поколения под одной крышей здесь обычное явление. Эти традиционные узы порождают взаимозависимость различных возрастных групп, причем пожилые принимают активное участие в общих делах семьи: они присматривают за внуками, по мере сил помогают в повседневных домашних трудах, их дети в свою очередь проявляют заботу о них.

Когда дети обзаводятся собственными семьями, родители обычно остаются жить с кем-нибудь из них. Все работающие дети сообразно со своими материальными возможностями помогают родителям деньгами. Правда, многие из тех, кто получает заработную плату или пенсию, от такой денежной помощи отказываются.

Пенсионное обеспечение и сроки выхода на пенсию, установленные решением Государственного совета (высшего органа государственного управления КНР), предусмотрены только в отношении городских трудящихся. Размер пенсий составляет в среднем от 60 до 90% заработной платы. Пенсионный возраст для промышленных рабочих — 60 лет для мужчин и 50 для женщин. Женщины-служащие выходят на пенсию в 55 лет. Однако если в специалисте, по возрасту подлежащем выходу на пенсию, испытывают необходимость и состояние его здоровья достаточно хорошее, в некоторых случаях он (или она) может продолжать трудиться.

Многие пенсионеры хотят принести пользу, трудясь по мере сил дома или в своей общине. Они добровольно берут на себя различного рода общественные обязанности по месту жительства, присматривая за малышами или помогая детям школьного возраста готовить уроки.

Типичным примером в этом отношении может служить жизнь одной четы пенсионеров в Пекине.

У 83-летней Сун Фэнчжи и ее мужа, 69-летнего Дин Шуаньюня, три сына, дочь и четверо внучат. Сун и Дин живут в семье своего старшего сына. Второй их сын живет с родителями жены, у которых она единственный ребенок. Дочь Сун Фэнчжи и Дин

Шуаньюня вышла замуж за военнослужащего и живет с мужем в военном городке. Младший сын пока холост и живет с родителями.

Со старшим сыном и его женой родители живут уже 14 лет. Все уживаются друг с другом. Невестка, Лю Мучжэнь, никогда не пререкается со старшими. Она знает, как нелегко им было поставить на ноги четверых детей.

«Свекор со свекровью стареют, им нужна помощь и поддержка молодых. И мой долг — почитать их, заботиться о них», — говорит Лю.

Сун выросла в старом, феодальном Китае и практически была прислугой в доме родителей мужа. Она хочет, чтобы в ее семье все было лучше. «Когда я сама была невесткой, мне пришлось хлебнуть много горя. Я не хочу, чтобы это повторилось в моем доме. Свою невестку я считаю дочерью, да и она ко мне хорошо относится», — говорит Сун.

Сын и невестка неоднократно предлагали отдавать свой заработок в распоряжение старших, но те отказываются. «Мы сами себя обеспечиваем. Нам от детей денег не надо. Но они все равно постоянно дают нам немного денег или дарят подарки», — говорит Сун.

Она работает в общинном комитете, местном органе, которым управляют сами жители, а Дин служит ночным сторожем в швейной мастерской, организованной этим комитетом. Вся семья каждый вечер собирается вместе, а по субботам или воскресеньям их навещают другие родственники.

В других семьях дети, живущие в разных с родителями городах, стараются побывать у родителей в традиционные праздники (Новый год, фестиваль весны, майские праздники, День провозглашения КНР). В свою очередь и родители навещают детей, живущих в других провинциях Китая.



ЮЙ ШУЙ (КНР) — штатный сотрудник «China Features», Пекин.

1. На шанхайской набережной: пожилой человек обучает подростка дайцзичжуань — китайской традиционной утренней гимнастики.

Photo Paolo Koch © Rapho, Paris

2. Пожилой крестьянин за работой в коммуне Сиань.

Photo Martine Franck © Magnum, Paris

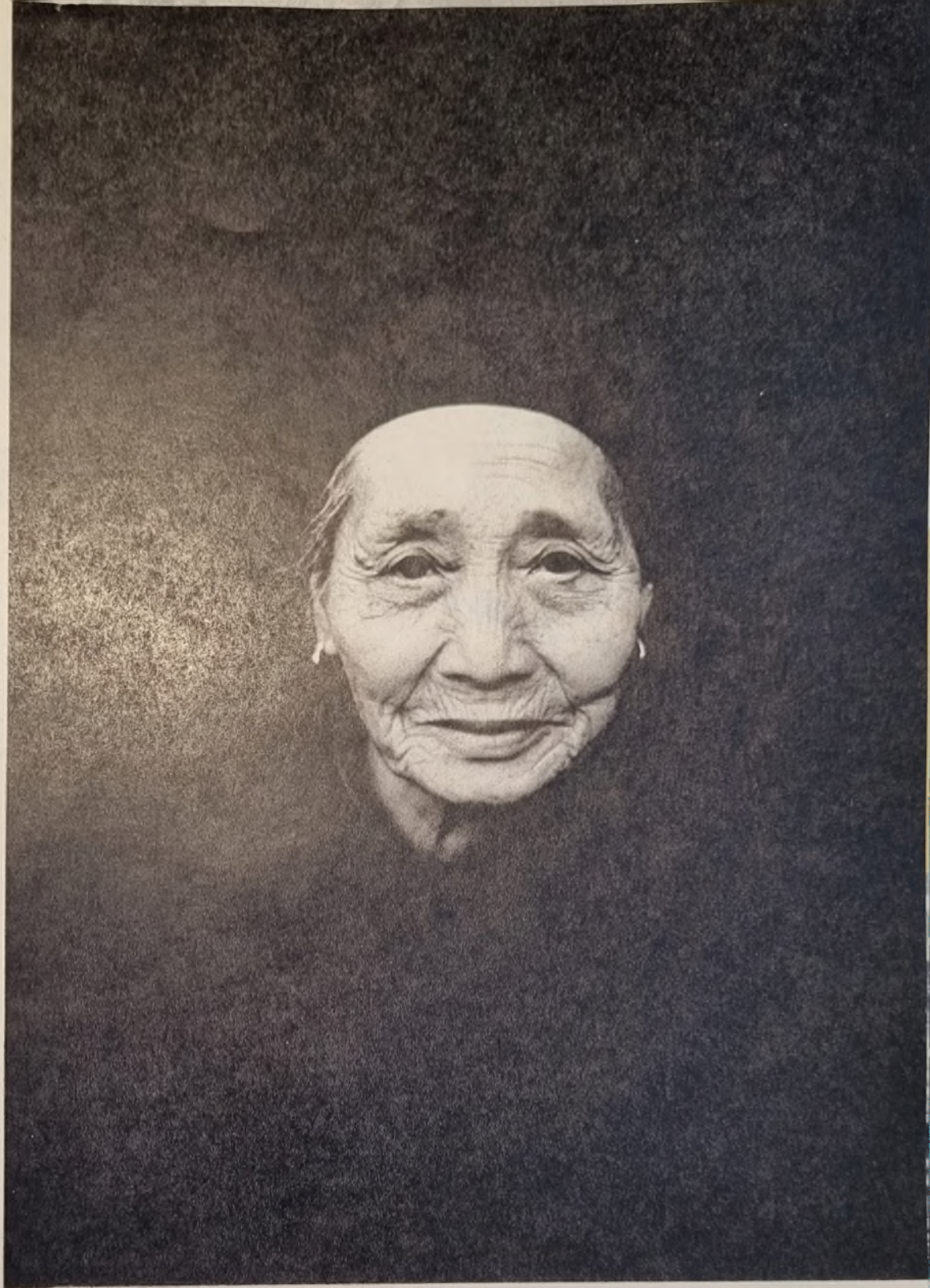
3. Сун Фэнчжи и Дин Шуаньюнь с внуками.

Photo NCNA, Beijing



Справа: старая работница-пен-
сионерка из города Гуйлинь.

Photo Eve Arnold © Magnum, Paris



2

Крестьяне продолжают трудиться, пока есть силы, поскольку пенсионный возраст, как и само пенсионное обеспечение, для них не установлены. Однако в ряде наиболее зажиточных народных коммун с прошлого года начали выплачивать определенные денежные суммы тем своим членам, которые по старости работать уже не могут. По данным Министерства гражданской администрации, такие выплаты из фондов социального обеспечения получают ныне 133 тыс. престарелых крестьян, проживающих в народных коммунах в окрестностях Шанхая.

Размеры выплат в разных коммунах неодинаковы и зависят от общего уровня жизни в данном районе,

а также от урожая. В некоторых коммунах семьи с нетрудоспособными престарелыми получают, в зависимости от этих факторов, помощь продовольствием, топливом и одеждой. Правительство надеется, что такая пенсионная система изменит укоренившееся в деревне обыкновение обеспечивать старость родителей большим числом детей в семье.

В деревне взрослые, но еще холостые дети, как правило, отдают заработки родителям, которые по возможности строят неподалеку от своего жилища дома в две-три комнаты для каждого из сыновей, чтобы им было где жить после свадьбы. Дочери, согласно обычаю, переселяются в дом мужа. Если же дочь —

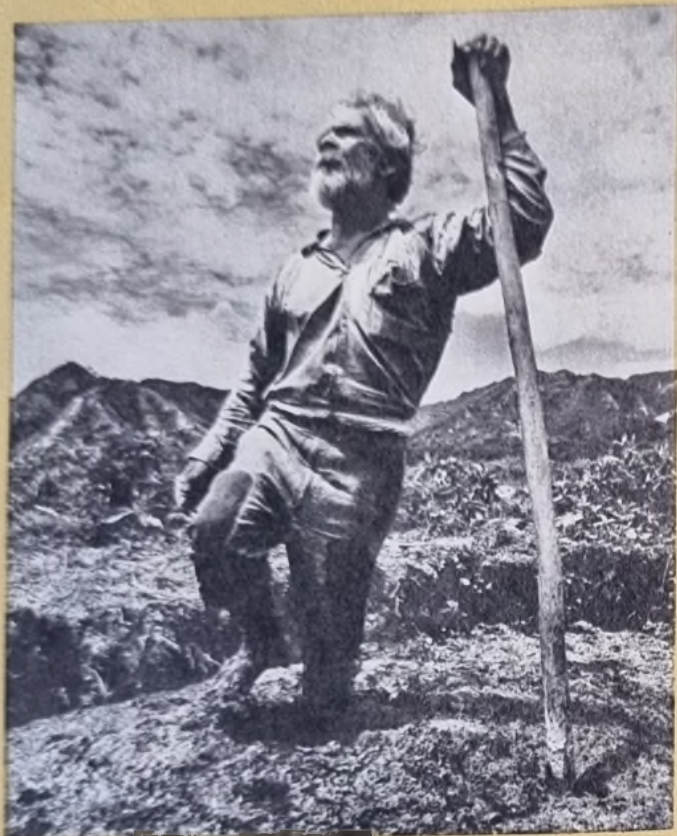
единственный ребенок, родители разрешают ей привести зятя в свой дом.

Бездетные пожилые люди могут жить в домах престарелых. Для финансирования этих учреждений государство выделяет специальные фонды. Городскими властями и администрацией различных провинций Китая создано около 500 домов престарелых, а коммунами и производственными бригадами — еще 7500. В таких домах обеспечивается жилье, питание, одежда, медицинская помощь, похоронные услуги. Однако многие бездетные люди предпочитают все-таки полагаться на помощь со стороны более обеспеченных родственников.

Долгожители горных долин



1. Вилькабамба (Эквадор); 2. Хунза (Пакистан); 3. Абхазская АССР



92-летний каменщик Хосе Мариа Ров, житель долины Вилькабамба (Эквадор), месит глину.

Средневековые алхимики, искавшие философский камень, способный продлить жизнь и превратить неблагородные металлы в золото, вероятно, восхитились бы, повстречавшись с жителями долины Вилькабамба в Эквадоре.

Клодоев Эррера в долине Вилькабамба прекрасно справляется с веретеном, хотя ей уже 103 года.



Своими нитями столетняя жительница долины Вилькабамба Микаэла Касада как бы осуществляет связь времен.

нился политически и географически со времени завоевания, поскольку он расположен в зоне, не подверженной землетрясениям. Местность чрезвычайно спокойная, климат — мягкий, без сезонных колебаний количества солнечных часов в день и с постоянным ветерком, дующим всегда в одном направлении. Именно эта безмятежность, — писал далее Дэйвис, — по мнению эквадорских и зарубежных медиков, посещавших долину и обследовавших состояние здоровья людей, является причиной долголетия. Гипертония, сердечные заболевания и рак сравнительно

редки. Обычно смерть наступает в результате несчастного случая или гриппа, занесенного сюда случайными приезжими».

Особенно примечательно, что некоторые жители долины Вилькабамба выпивают до «четырех стаканчиков рома» и выкуривают «от сорока до шестидесяти сигарет в день»; правда ром — неочищенный, а сигареты — самокрутки из табака самосада, которые, по-видимому, не так вредны для здоровья, как те же товары фабричного производства. Менее показательны то, что пища их малокалорийна: средний дневной рацион взрослого человека не превышает 1700 калорий и включает в основном овощи и фрукты.

Вилькабамба — одна из нескольких местностей в мире, где по не совсем понятным причинам люди доживают, как правило, до глубокой старости. В числе таких известных высокогорных районов — Хунза в Пакистане, Абхаз-



Старый каменотес долины Хунза (Каракорумский горный хребет Центральной Азии).



Сбор урожая в долине Хунза.

Однако строгую зависимость (если такая существует) между жизнью в высокогорных районах и долголетием еще предстоит установить. Одно из обследований, проведенных советскими учеными среди 40 тыс. человек, проживающих на Кавказе, показало, что долгожители редко меняли работу или разводились, и далеко не все из них были вегетарианцами. Проведенное же в 1965 г. обследование 23 венгерских долгожителей выявило, что они были вегетарианцами большую часть своей жизни и в отличие от жителей долины Вилькабамба употребляли мало алко-

Старая женщина трудолюбиво окучивает посадки (Грузинская ССР).



Photos John Launois © Rapho, Paris



40 тыс. жителей долины Хунза ведут нелегкую жизнь.

гольных напитков, а большинство из них не курило. В то же время имеются данные о том, что довольно большое число жителей сибирской тундры, употребляющих в пищу значительное количество оленьего жира, доживают до весьма преклонного возраста. Столь существенные различия в питании и обычаях лишь подчеркивают необходимость изучения феномена долголетия в тех районах мира, где такое явление наиболее распространено; а пока, вероятно, современная наука так же далека от обнаружения неуловимого эликсира жизни, как и средневековая алхимия.

Стареющий мир

Факты и цифры



● Лица в возрасте 60 лет и старше — самая быстрорастущая группа населения.

● Тогда как численность населения в мире в целом, как ожидается, возрастет в 3 раза за 75 лет, с 1950 по 2025 г., ООН прогнозирует 5-кратное увеличение населения в возрасте свыше 60 лет и 7-кратное — в возрасте свыше 80 лет.

В 2025 г. каждый седьмой будет старше 60 лет по сравнению с каждым двенадцатым в 1950 г.

● В 1950 г. в мире проживало около 214 млн. лиц в возрасте старше 60 лет. К 2025 г. этот показатель возрастет до 1121 млн.

● Старение населения может оказаться очень серьезной проблемой для развивающихся стран, где число лиц старше 60 лет увеличится к 2025 г. в 7 раз по сравнению с 1950 г. и достигнет 800 млн. человек.

● В 1950 г. на развивающиеся страны приходилось 56% лиц старше 60 лет. К 2025 г. эта доля достигнет 72%.

● Рост числа лиц старше 60 лет в развивающихся странах будет наиболее быстрым в 2000—2025 гг., когда в таких странах, как Бангладеш, Бразилия, Мексика и Нигерия, эта возрастная группа увеличится почти в 15 раз.

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

● Значительное число стариков 2025 г. будет представителями нынешней возрастной группы 15—35 лет. Они смогут достичь преклонного возраста благодаря улучшению здравоохранения, санитарии и питания. ВОЗ считает, что $\frac{2}{3}$ роста средней продолжительности жизни достигнуто благодаря этим улучшениям.

● Естественный процесс старения не должен приводить к беспомощности. Здоровые люди могут оставаться деятельными и бодрыми до самой смерти. Современные исследования показывают, что причиной инвалидности престарелых является кумулятивный эффект одного или нескольких заболеваний.

● По оценкам ВОЗ, в более развитых регионах 75% лиц старше 60 лет остаются деятельными и не нуждаются в чьей-либо помощи. Менее 5% является инвалидами из-за необратимой атрофии мозга.

● Однако в развивающихся странах, где многие на протяжении всей жизни страдали от недоедания и болезней, доля инвалидов значительно выше. Проведенное в Коста-Рике исследование показало, что из лиц старше 60 лет 85% плохо видят, а 66% страдают артритом.

● За большинством престарелых в мире уход осуществляется дома. По оценкам, даже в более развитых странах, менее 5% лиц старше 60 лет находятся в соответствующих учреждениях.

ЖЕНЩИНЫ

● Почти во всех странах женщины живут дольше мужчин. Большинство исследователей считает, что это объясняется генетическими причинами.

● Поскольку женщины живут дольше, пожилых женщин больше, чем мужчин. Разница особенно заметна в более развитых регионах, где в 1975 г. в возрастной категории от 60 до 70 на каждые 100 женщин приходилось 74 мужчины. Разрыв еще больше увеличивается в группе старше 80 лет, где на 100 женщин приходится лишь 48 мужчин.

● В развивающихся странах число мужчин и женщин в возрастной группе от 60 до 70 примерно одинаково. По мере развития число женщин в возрасте старше 60 лет превысит число мужчин.

УРБАНИЗАЦИЯ

● Миграция молодежи в городские районы в поисках работы приводит к тому, что в деревне обычно остаются старики.

Более высокий уровень жизни в растущих городах обеспечит молодым искателям работы большую продолжительность жизни, поэтому, по прогнозам ООН, в 2025 г. большинство престарелых в развивающихся странах будет жить в городских районах.

● В более развитых регионах этот процесс урбанизации уже произошел, и большинство населения живет сейчас в городах. В 1975 г. $\frac{2}{3}$ лиц старше 60 лет проживали в городах. К 2000 г. этот показатель возрастет на 60%, и уже более $\frac{3}{4}$ престарелых развитого мира будут проживать в городах.

ЗАНЯТОСТЬ

● По оценкам Международного бюро труда (МБТ), в 1975 г. по найму работали лишь 39% мужчин и 12% женщин старше 65 лет. Ожидается, что уровень занятости снизится, и к 2000 г. будут работать лишь 27% мужчин и 10% женщин этой возрастной категории. (Термин «занятость» в данном случае не включает работу по дому и выращивание продовольственных культур для собственного потребления.)

ПЕНСИИ

● В большинстве промышленно развитых стран установлен определенный пенсионный возраст, по достижении которого официально работавшие по найму лица прекращают трудовую деятельность и получают пенсию от государства. Обычно такой возраст составляет 60—65 лет для мужчин и 55—60 лет для женщин.

● Для таких лиц основную проблему представляет размер пенсии. Экономисты МБТ рекомендуют устанавливать государственную пенсию в размере не менее 65% заработной платы данного лица. Но даже в более развитых регионах немногие страны обеспечивают рекомендованный пенсионный минимум.

● Почти во всех развивающихся странах имеются те или иные системы государственного пенсионного обеспечения. Однако они обычно охватывают относительно небольшое число лиц, официально зарегистрированных как работающие по найму.

● По оценкам МБТ, к 2000 г. лишь 23% трудящихся мужчин и 6% трудящихся женщин будут получать пенсию.

ИЖДИВЕНСТВО

● Число престарелых растет быстрее, чем число детей, которые должны обеспечить их старость. Если в 1950 г. на 100 человек населения в возрасте от 15 до 59 лет приходилось 19 человек старше 60 лет и 45 детей моложе 15 лет, то в 2025 г. на каждые 100 самостоятельных взрослых ожидается 40 человек старше 60 лет и лишь 35 детей.

● По прогнозам МБТ, к 2020 г. в промышленно развитых странах будет 270 млн. человек экономически несамостоятельного населения в возрасте старше 55 лет. А это означает, что на каждые 100 работающих придется 38 престарелых иждивенцев — вдвое больше, чем в 1950 г.

● В Австрии уже сейчас один пенсионер приходится на двух работающих.

«Пропорция иждивенцев» в Восточной Азии очевидно удвоится к 2025 г., когда в Китае на каждые 3 самостоятельных взрослых будет приходиться один человек старше 60 лет.

Роль семьи

С 29 марта по 2 апреля 1982 г. в Вене под эгидой Нью-Йоркского и Венского комитетов неправительственных организаций и Международного центра социальной геронтологии проводился Форум, в котором приняли участие делегаты из 43 стран, представлявшие 159 организаций, занимающихся проблемами старения и старости. Целью Форума была подготовка доклада, который был представлен Всемирной ассамблее ООН по проблемам старения, проходившей в Вене с 26 июля по 6 августа. Ниже следует отрывок из доклада.

Семья продолжает оставаться наилучшим гарантом материального и духовного благосостояния престарелых.

Взаимоотношения в рамках семьи не одинаковы по форме и содержанию в различных обществах и изменяются в соответствии с культурной, социальной и экономической средой, однако именно они лежат в основе связи поколений, их взаимопомощи и

Изучение изменений в структурах семьи и семейных отношениях, характеризующих более широким географическим разведением членов семьи и изменением положения и роли женщин, позволяет использовать общинные системы взаимопомощи и способствовать принятию правительства мер по укреплению и дополнению положительной роли семьи.

Помощь и бесплатное обслу-

ков и экономическими связями. Однако она не может полностью осуществиться, если семья не обладает необходимыми средствами для удовлетворения основных потребностей.

Учитывая эти принципы, неправительственные организации рекомендуют:

А — Разрабатывать политику в области проблем старения в контексте политики семьи трех поколений; исходя из преемственности поколений, учитывать интересы престарелых членов семьи наравне с интересами более молодых ее членов; государственным органам оказывать поддержку установлению и развитию тесных связей между родителями и детьми во всех областях жизни.

Б — Укреплять возможности семьи заботиться о престарелых как в домашней обстановке, так и в рамках общины:

- посредством реалистичной оценки того, какой уход за престарелыми может и какой не может обеспечить семья;

- обеспечением семей конкретной информацией о программах и службах помощи престарелым в сохранении самостоятельности и улучшении их благосостояния;

- посредством таких специальных мер, как медицинское обслуживание и помощь на дому, а также моральная и духовная поддержка семье в выполнении основных обязанностей;

- организацией специальных курсов и консультаций для тех, кто осуществляет уход за хронически больными престарелыми членами семьи;

- созданием возможности временного отдыха для семей, обеспечивающих постоянный и изнуряющий уход за престарелыми, благодаря системе специальных медицинских учреждений и центров ухода;

- признанием юридической ответственности и прав пожилых людей в воспитании своих внуков;

- созданием возможности для одиноких престарелых включаться в атмосферу семьи.

В — Проектировать жилые помещения так, чтобы престарелые могли размещаться без излишних ограничений своей самостоятельности, и планировать общины, которые способствовали бы участию престарелых в жизни общины и сообщества.

Г — Основная роль, которую играет или должна играть семья, не должна ни в коем случае препятствовать обеспечению престарелых средствами для здорового и достойного образа жизни со стороны государственных органов. ■



Узуэтеотль, ацтекский бог огня и возрождения — теотиуаканская керамическая маска (300—600 гг., 28×22 см).

Photo Mario Fantin © Musée de l'Homme, Paris. Collection Dr. K. Stavenhagen, Mexico

взаимопонимания. Такие связи являются двусторонними: контакты между детьми и пожилыми являются приятными, полезными и стимулирующими и для тех и для других. А трудности, связанные с заботой о престарелых в семье, компенсируются самой различной помощью, которую они оказывают своим детям или внукам, будь то деньгами, работой по дому, уходом за детьми и т. п. Благодаря этой взаимности именно в рамках семьи сглаживаются возрастные различия, смягчаются конфликты между поколениями, тогда как излишняя опора на государство приводит к большей зависимости престарелых от посторонних лиц.

живание, которые обеспечиваются престарелым семьей, представляют собой немаловажную долю «неофициальной» экономики, которая не включается в валовой национальный продукт. Такая неофициальная экономика, несомненно, станет единственным способом обеспечения старости в тех странах, где не хватает ресурсов для создания систем социального обеспечения.

Поэтому единодушно признается, что взаимное уважение поколений, необходимое для сплоченности семьи, основывается на этических и философских ценностях обществ и культур всего мира. Эта сплоченность подкрепляется передачей знаний и навы-

Глазами молодых

В ознаменование годовщины провозглашения Генеральной Ассамблеей ООН 10 декабря 1948 г. «Всеобщей декларации прав человека» ЮНЕСКО совместно с Национальной комиссией Франции по делам ЮНЕСКО на протяжении последних нескольких лет проводит в своей штаб-квартире в Париже День молодежи в поддержку прав человека.

Каждый год в связи с тем или иным событием в международной жизни этот День посвящается определенной теме. В этом году в основу проведения этого мероприятия легло решение ООН о созыве Всемирной ассамблеи по проблемам старения, которая проходила в Вене с 26 июля по 6 августа 1982 г.

Таким образом, в ходе проведения Дня в 1982 г. молодежь обменялась мнениями о проблемах и правах пожилых людей. В нем приняли участие свыше 400 молодых людей в возрасте от 12 до 18 лет из различных французских и международных учебных заведений, члены клубов ЮНЕСКО из различных районов Франции, учителя, представители ассоциаций пенсионеров, члены клубов пожилых граждан, представители *Université du Troisième Age de Paris X*, а также специалисты в области геронтологии, геронтологии и психотерапии.

Ниже мы публикуем результаты опроса по проблемам пожилых и престарелых, проведенного Французской федерацией клубов ЮНЕСКО, а также обзор общего положения престарелых в США, Бангладеш, Японии, Великобритании, Франции, Иране, Канаде и Южной Корее, проведенный учащимися Американской школы в Париже.



Photo © Canessa, Toulon, France

Годы отступают назад, когда читаешь книжки своим внукам [Франция]. Потенциально существующему источнику взаимообогащения — общению дедушек и бабушек с внуками — угрожает сегодня во многих обществах не возрастной барьер, а то, что они живут далеко друг от друга.

1. МОЛОДЫЕ О ПОЖИЛЫХ

Результаты опроса по проблемам пожилых и престарелых, согласно анкете, подготовленной Французской федерацией клубов ЮНЕСКО и разосланной молодым людям в возрасте от 12 до 18 лет, проживающим во Франции и представляющим свыше сорока различных национальностей. Получено более 400 ответов.

● **Есть ли у Вас бабушки, дедушки, прабабушки, прадедушки?**

— Четыре равные группы, всего 90% опрошенных, имеют 1, 2, 3 или 4 бабушек или дедушек; у 25% есть один прадед или одна прабабушка, и всего в нескольких случаях — двое или трое.

● **Живете ли Вы вместе с ними? Если нет, то как часто встречаетесь? Где они живут?**

— 10% ответивших на анкету живут вместе с дедом или бабушкой. Один из опрошенных написал, что он три года жил со своим дедом и что им было очень хорошо и интересно друг с другом.

— 10% проводят с ними один или несколько месяцев в году (как правило, во время каникул). Как написал один из опрошенных, чьи дед и бабушка — крестьяне, он любит встречаться с ними, поскольку «они напоминают ему о его социальных корнях, заставляют задуматься о своем происхождении, а также потому, что ему дорог их образ жизни».

— 40% встречаются с ними «часто, очень часто, так часто, как только возможно».

— 40% встречаются с ними редко: одни — несколько раз в году, другие — раз в 6—8 лет, двое вообще никогда не встречались с ними, а один не видел их три года, хотя живет они рядом.

— Подавляющее большинство представителей старшего поколения проживает во Франции, Испании, Португалии, Италии, Нидерландах, Бельгии, Великобритании и США; остальные — в Швеции, Норвегии, Дании, Иране, Ливане, Израиле, Японии, Бангладеш, Перу, Алжире и Польше.

● **Есть ли среди Ваших соседей престарелые? Если да, то каковы Ваши отношения с ними?**

— Двое ответили, что они считают термин «престарелые» неудачным, «поскольку он выделяет этих людей в какую-то обособленную группу».

— 30% ответили, что среди их знакомых престарелых нет. Некоторые выразили сожаление по этому поводу, т. к. им хотелось бы знать мнение пожилых людей о молодежи.

— 70% ответили, что такие знакомые у них есть. Отношения с ними, будь то постоянные или от случая к случаю, носят в основном дружеский характер: «Мы разговариваем о том о сем, помогаем им, ходим за покупками, не даем скучать». Один из опрошенных «стремится хоть ненадолго скрасить их одиночество», другой стал «опекуном пожилой пары», которая заменила ему живущего в далекой краях деда; одна девушка заявила, что у нее «взрослые» отношения с престарелыми, а другая — что их можно только «уважать, и ничего более».

В деревнях «их приглашают на все торжества». Очевидно, что в деревне отношения между молодыми и пожилыми лучше, чем в городе.

Некоторые молодые люди не проявляют никакого интереса к престарелым; только один заявил, что относится к ним с неприязнью.

● **Есть ли в районе, где Вы живете, дома престарелых, пенсионеров или иные подобные заведения?**

— 59%: «да»; 38%: «нет»; 6%: «не знаю»; 5% не ответили.

Посещали ли Вы когда-нибудь дома престарелых? Почему?

— Утвердительно ответили 25%; большинство навещало там родственников, участвовало в мероприятиях по линии школы или организации бойскаутов. Несколько человек побывали там специально в связи с опросом ЮНЕСКО.

— 60% никогда не были в доме престарелых: большинство из них не представлялось для этого возможности, поскольку они никого там не знают, а просто зайти туда они не решились. Многие не хотят или боятся пойти: для них это было бы неприятно или даже «ужасно». Некоторые опасаются оказаться назойливыми.

— 15% сочли, что этот вопрос их не касается, или просто не ответили на него.

● **Как Вы представляете себе жизнь в доме престарелых?**

— 5% не знают.

— 10% считают, что это зависит от того, хороший это дом или нет: есть «дома умирающих» и дома пенсионе-

ров, «скорее напоминающие гостиницы». Это зависит также от финансового положения человека, его характера и от того, насколько он сможет адаптироваться. Но прежде всего это зависит от того, посещают ли его родственники или же он чувствует себя одиноким и покинутым, а также от того, попал он в этот дом по своей воле или его вынудили на это. В некоторых домах обстановка очень суровая и мрачная, в других — атмосфера более свободная и радостная.

— 25% считают, что в домах престарелых людям хорошо, поскольку они там не беззащитны, о них заботятся и самое главное — они не одиноки. Там им спокойно, и они чувствуют умиротворенность, наводящую на раздумья, «поскольку они уже не чувствуют себя частицей мира, который так изменился...». Иные даже и не стремятся к какому-либо контакту с внешним миром... Для них организуется разные мероприятия: игры, экскурсии и т. д. Они болтают друг с другом, подобно школьникам, они счастливы... Они ладят друг с другом; в таких домах компетентный персонал, приятная атмосфера... телевизор.

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Это мнение тех, кто никогда не посещал дом престарелых — «им об этом рассказывали».

2. Молодые люди из провинции гораздо лучшего мнения об этих домах, чем жители Парижа и его окрестностей.

— 60% считают, что людям там живется плохо или очень плохо, что они грустят (настроены «мрачно»), чувствуют себя несчастными, одинокими, покинутыми своими детьми. Их отвергло общество, которое больше в них не нуждается, поскольку они уже «не вносят своего вклада в благосостояние страны»; они превратились в надоедливых «изгоев», и дом престарелых — удобный способ для общества сбросить с себя эту «обузу». Они испытывают чувство разочарования, скучают и вынуждены заниматься делами, лишенными творческого начала... У них отняли их «я», их достоинство, их имущество и даже их воспоминания...

Их, как детей, отправляют в эти «приюты» и больше не считают людьми. Они уже не живут полной жизнью, они существуют, они «отданы на хранение», содержатся, как в тюрьме или больнице... Их выкинули из жизни на свалку. Они стали «беспользным старьем». С некоторыми из них плохо обращаются... В жизни им остались лишь одни и те же привычки, однообразие и одиночество вне связи с внешним миром... «Входящие и выходящие отсюда люди всегда грустны... «Они смиренно ждут, когда наступит их смертный час... Они пребывают в состоянии «спячки». «Все это очень горько... некоторые впадают в маразм... Вспыхивают короткие перебранки, и опять воцаряется долгое молчание — лишь звук медленных, шаркающих шагов по лестнице... все погружено в нагоняющий сон полумрак... «Это примерочная для подгонки саванов... В таких домах люди стареют особенно быстро... Человека, достигшего определенного возраста, нельзя оторвать от жизнерадостности молодежи, сесть вместе с другими престарелыми... «Им нужна забота и уход родных... «Грустно думать, что заботу о престарелых должна брать на себя та или иная ассоциация, я считаю это неправильным... «Не верится, что в 1982 г. еще существуют дома престарелых, наследие прошлого века... «Посещение дома престарелых довело меня до слез... «Ужасно!..» «Увы, увидев своими глазами, как живется людям в домах престарелых, я уже не могу предаваться самообману...»

● **Считаете ли Вы, что судьба престарелых одинакова во всех обществах мира? Быть может, Вы знаете какие-то примеры?**

— 5% считают, что в других регионах мира положение престарелых не лучше, чем в Европе, что различие надо проводить не между обществами, а между бедными и богатыми старыми людьми и что, наконец, всех их объединяет одно: унылая жизнь.

— 10% ответили, «не знаю» и не смогли привести никаких примеров, поскольку им «не довелось поехать по свету». Они считают, что в любом случае процесс старения протекает по-разному в зависимости от взглядов и обычаев людей, религии, политических систем и идеологии. В любом обществе старый человек может найти счастье только в своей семье. Они надеются, что «в других частях света людям живется лучше, чем в Европе», но в то же время добавляют: «Не исключено, что там дела обстоят еще хуже».

— 85% считают, что судьба престарелых в разных регионах далеко не одинакова. Подавляющее большинство опрошенных сравнивает положение престарелых в Европе с их положением в Африке, Азии, Латинской Америке и арабских странах.

Примечательной чертой традиционных обществ является забота семей о пожилых (даже если у них появилась сенильность...) до конца их жизни. Они пользуются уважением за то, что некогда дали жизнь своим потомкам. Они олицетворяют знание и мудрость и подчас почитаются как «полубоги». Они служат примером, к ним обращаются за советом, когда нужно принять важное решение. Они учат молодежь. К их мнению прислушиваются, их побаиваются. Ими редко пренебрегают. Патриарх выступает в роли главы и объединяющей силы семьи. «Фактически по-настоящему ценят только старых людей»... «Слово наших старцев — вот истинное слово». «Их слово — золото»...

В Европе, с другой стороны, престарелым людям больше помогает государство, занимаясь вопросами здравоохранения и социального обеспечения, однако «психологически они страдают намного больше», поскольку их семьи «о них не заботятся». Когда они уже не в состоянии присматривать за малолетними детьми, их отправляют в дома престарелых. Младшие поколения пренебрегают ими, оказывают им значительно меньше почтения, чем в других обществах. Их положение в немалой степени зависит от прошлой профессии: швейцарский банкир может позволить себе морские круизы, в то время как крестьянин будет работать в своем огороде или просто отдыхать.

Другие опрошенные считают, что в некоторых арабских и латиноамериканских странах престарелым людям живется хуже, чем в Европе. «Им приходится заниматься по-настоящему тяжелой работой, иной раз с ними плохо обращаются, общество отвергает их, предаст забвению, среди них много прокаженных, калек и бездомных... Им остается только умереть... Для них нет домов престарелых, нет социального обеспечения. В этих странах главная задача — дать выжить детям. Те, у кого нет семьи, глубоко несчастны... В некоторых племенах их считают обузой, поскольку они требуют заботы...» Они должны сохранять работоспособность и приносить пользу, пока не выдохнутся, прежде всего чтобы прокормиться и не умереть с голоду.

В анкетах конкретно упоминались некоторые страны и народы:

— В Испании, Португалии и Италии престарелые люди пользуются уважением. Заботиться о родителях до самой их смерти — сыновний долг. (Это относится и к СССР, Японии, Ирану, Китаю...)

— В Израиле они до последних дней живут активной жизнью...

— В СССР их оберегают.

— В Японии они стареют медленнее, т. к. занимаются спортом.

— В Китае (вплоть до последнего времени) женатый мужчина сначала думал о матери, а потом уже о жене.

— В США престарелые люди страдают от «культы молодости», но, с другой стороны, они лучше интегрированы в общество, т. к. вынуждены заблаговременно готовиться к старости.

— У эскимосов старые уходят умирать во льды подальше от племени, чтобы не быть для него обузой.

Заполняя анкеты, многие молодые люди пришли к выводу, что «по мере развития общества все меньше заботится о пожилых».

● Когда начинается старость?

— 45% опрошенных назвали конкретный возраст или период между 50 и 80 годами, большинство считает, что старость начинается между 60 и 70 годами, а некоторые даже полагают, что это происходит в 20, 35, 42 и 45 лет. Другие «не хотят утверждать наверняка, но думают, что после 80 лет себя чувствуешь уже не так, как в 20»; «стареешь в 40 лет, потому что в этом возрасте уже нельзя найти работу».

— 55% опрошенных считают, что какого-то определенного возраста для старости не существует, ибо в основном все зависит от характера человека, от того, насколько он «молод душой». Можно быть развалиной в 50 и держаться молодцом в 70! Иной и в 80 лет «пышет здоровьем».

— «Стареешь тогда, когда начинаешь ощущать себя старым... когда перестаешь ценить жизнь... Когда чувствуешь отчуждение... Когда о тебе начинают говорить, как о старике... Когда и если хочешь постареть... Когда остаешься один, отверженный молодыми... Когда тебя отправляют в дом престарелых... Когда не можешь больше работать... Когда у тебя нет больше личной жизни... Когда перестаешь мечтать и надеяться... Если ты смолоду стар душой... Если начал стареть, едва успев родиться... Когда кладут в гроб... Если чувствуешь себя молодым, то никогда не состаришься...»

● Чувствуете ли Вы, что стареете?

— 8% опрошенных ответили: немного, время от времени, в физическом плане «да», в психологическом «нет» (или наоборот).

«Означает ли старение новые обязанности?»

— 20% ответили «да». «Я старею, приобретая новый опыт... Сталкиваясь с проблемами... Вспоминаю свое детство... По мере того как расту... Особенно после смерти моего дедушки... В 15 лет дорога моей жизни пошла под гору... Я знаю, что с самого рождения я постепенно умираю... Потому что я уже не так наивен, как когда-то... Потому что я расту как личность... Я стараюсь не думать об этом и как-то приспосабливаться. Пока я живу с родителями, ничего не меняется... Это ощущение постоянно преследует меня...»

— 72% ответили «нет», т. к. «они чувствуют, что они полны жизни... У них много времени... В 20 лет, может быть... Стареют только другие люди... Они не задумываются над этим». Однако многие ощущают, как они становятся все более зрелыми...

● Представляете ли Вы, что когда-нибудь тоже станете пожилым человеком?

— 10% опрошенных не знают, не думают об этом или предполагают задуматься об этом «в свое время...» «В мои 14 лет я просто не могу думать об этом».

— 25% не могут или с трудом представляют себе, что состарятся, «ибо быть молодым — это так здорово...» «Даже когда я состарюсь, я не буду похожа на остальных старух...» «Так как общество вынуждает нас жить в постоянной заботе о хлебе насущном...»

— 65% понимают это «как закон природы; это неизбежно и надо принимать это так, как оно есть». Некоторых такая мысль пугает, терзает душу, неотступно преследует...

● Хотите ли Вы постареть и если да, то почему?

— 10% ответили, что это их не волнует или «не касается».

— 30% хотят постареть, т. к. они хотели бы жить долго, взять все лучшее от жизни, насладиться семьей, иметь внуков, жить, как жили их деды... «Как у моей бабушки, у меня будет собственный дом, а все мои счета будут оплачивать мои дети».

Они хотят, чтобы «у них было время открыть для себя как можно больше нового... Делать все, что им захочется... Остановиться и задуматься над тем, чего им удалось добиться в молодости... Передать свой опыт, свою мудрость и, быть может, открыть в себе скрытый доселе художественный дар».

«По-моему, это прекрасно — оглянуться назад и как бы взглянуть на мир со стороны!» Они считают, что старость — это «преддверие нового этапа в жизни», который отличается от предыдущих, но может быть плодотворным и приятным благодаря досугу, путешествиям и многим другим видам деятельности. Они полагают, что сохраняют



Лицо этого малыша (Южная Корея) отражает неуемное любопытство ребенка, которому хочется знать, как все было до его рождения.

Photo © Denis Stock, Magnum. Paris



Слева внизу: бабушка учит внучку считать. На Филиппинах пожилые люди, как правило, ведут хозяйство и присматривают за детьми дошкольного возраста, пока родители находятся на работе.

Photo C. R. Villamarin, Unesco

свою активность и юность сердец, будут поддерживать связь с молодыми и смогут помочь им, опираясь на свой опыт. Их будут любить, поскольку они сумеют распорядиться своей жизнью наилучшим образом. Они будут обращать внимание на светлые стороны жизни и не станут скучать, поскольку их жизнь будет исполнена смысла. «Если принимать старость, как она есть, то все должно быть в порядке».

Они считают, что «стареть приятно... у каждого возраста есть свои радости, а вечно оставаться молодым было бы скучно...».

«Я счастлива в свои 14 лет, но и в 70 я буду так же счастлива».

Некоторые из опрошенных хотели постареть при условии, что «вы сохранили здоровье... молоды духом и живете вместе с молодежью... имеете средства к существованию... вас не поместили в дом престарелых... у вас есть какое-то занятие... что все другие тоже постареют».

«Меня не очень беспокоят морщины, но я не хочу, чтобы меня называли старухой!»... «Мне не хотелось бы попасть в число престарелых прямо сейчас, когда мне всего лишь 12 лет, но я хочу жить достаточно долго, чтобы состариться». В любом случае они предпочитают быть старыми, чем очень старыми... Один из них заявил, что, уйдя на пенсию, он предпочел бы вступить в клуб для молодых, а не пожилых...

— 60% не хотят стареть, потому что «тогда они потеряют самостоятельность», они не хотят «причинять беспокойство другим людям... быть обузой для семьи... болеть... дряхлеть... потерять свои способности, в том числе и к самовыражению... страдать... тосковать, лишиться умения наслаждаться жизнью или самостоятельно передвигаться... вести однообразную жизнь, тосковать, обходиться без всего, к чему некогда привыкли... не приносить никакой пользы, не иметь будущего... быть может, попасть в дом престарелых, быть одиноким и заброшенным... проводить весь день в четырех стенах или у окна... быть отрезанным от мира, забытым молодежью, всеми пренебрегаемым».

Они опасаются стать жалкими, их пугает ощущение приближающегося конца: «Чувствуешь, что все ближе твой уход из этого мира... Я бы чувствовал себя опавшим листом».

У некоторых этот вопрос вызвал раздражение: «Кому хочется стареть? Мне нравится быть молодым, это куда как лучше, это здорово! Лучше умереть, чем состариться! Мне 14 лет, а я уже жалею о прошлом. Я не хочу стареть и уступать другим свое место... Мысли о старости приводят меня в отчаяние».

«Старость — это ужасно, стараюсь не думать об этом; ты становишься уродливой, одинокой, быть может вдовой, больной, родители умрут, вспоминаешь прошлое и плачешь, спортом больше уже не занимаешься, на тебя об-

рушиваются бесконечные несчастья, все дни напролет сидишь одна и заняться-то нечем».

● Ваше определение старости?

Чаще всего упоминается физическая дряхлость: потеря самостоятельности, зависимость от других, болезни, немощность, боль и страдания.

Одиночество и оторванность от внешнего мира. Когда человека уже не интересует происходящее вокруг него, он более не в состоянии приспособиться к современной жизни, не способен общаться, перестает понимать молодежь, чувствует себя «лишним», когда его собственная семья обращается с ним как с «мебелью» и он сам ощущает свою бесполезность (но, «поскольку бесполезных людей не бывает, стареть просто нельзя»)...

Утрата умственных способностей: памяти, умения творить... «Старость убивает творческое начало в человеке, лишает его индивидуальности».

Конец трудовой жизни, уход на пенсию. «Человек, утративший активность, мертв... Весь смысл жизни тогда пропадет для меня, уж лучше сразу умереть, чем влачить годы мучительного существования...»

Старость — это и скука, и однообразие жизни, и безразличие ко всему. Это уныние, потеря интереса к жизни, меланхолия, «ожидание медленного приближения смерти», страх смерти.

«То, что старость означает одиночество, бесполезность, обременительность для других, свидетельствует о глубоком непонимании обществом этой проблемы».

«Старость — это возврат к детству».

«Старость — это мудрость».

«Старость — это один лишь из периодов жизни, подобное детству, юности, зрелости».

«Старости просто нет, есть только жизнь, которая проходит, как единый день».

2. СБЛИЖАЯ ПОКОЛЕНИЯ

Американская школа в Париже провела исследование общего положения престарелых в США, Бангладеш, Японии, Великобритании, Франции, Иране, Канаде, Южной Корее.

Представляется, что пожилые люди пользуются гораздо большим уважением в неиндустриализированных странах, где их жизнь непосредственно связана с жизнью других поколений и где они зачастую обладают экономической властью и значительным интеллектуальным влиянием.

В промышленно развитых странах наблюдаются значительные различия между положением престарелых в городах и в сельской местности, где все возрастные группы так же тесно связаны, как и в традиционных обществах.

В промышленно развитых странах встает проблема домов престарелых. В Скандинавии некоторые из таких домов слишком «совершенны», слишком заорганизованы в ущерб свободе контактов между людьми.

Мы побывали в этих домах престарелых и увидели, насколько одиноки там люди. Нашему визиту были очень рады. Важно, чтобы такие встречи продолжались и чтобы пожилые люди со своей стороны стремились к подобным контактам с молодежью.

Мы выделили две категории престарелых:

— очень старые люди, зачастую немощные, живущие в домах престарелых. Как правило, они очень одиноки и в первую очередь нуждаются в моральной поддержке;

— менее старые люди, сохраняющие активность, которым следует вовлекать молодежь в свои дела. Молодые люди при этом одновременно получили бы возможность подготовиться к старению.

● Наличие нерешенных проблем, связанных с пожилыми людьми, объясняется факторами, препятствующими контактам между молодыми и престарелыми. Такие факторы бывают:

психологическими:

— неприятие другими поколениями: «Вы стары»;
— самоотчуждение старшего поколения, которое чувствует, что другие его отвергают: «Я стар»;

социологическими:

— современная тенденция к индивидуализму и тезис «молодежь — прежде и превыше всего»;



Photo Mark Antman © Fotogram, Paris

Вверху: покинутая деревня в Севенских горах (Франция). Отток жителей в города изменил образ жизни «одной большой семьей» в индустриализированных странах. Теперь и во многих развивающихся странах разрушаются традиционные системы, предусматривающие заботу и ответственность за престарелых, отныне остающихся в одиночестве в деревнях и вынужденных рассчитывать только на свои силы.

Нередко молодость и красота представляются средствами массовой информации как синонимы (справа), а о престарелых либо вообще забывают, либо подают их как одиноких, одряхлевших и никчемных людей. Женщины, возможно, только потому, что они обычно живут дольше мужчин, являются особой мишенью ложных представлений о престарелых. В Соединенных Штатах такие движения, как Грей Пантерс, делают все от них зависящее, чтобы развеять мифы средств массовой информации, искажающие образ пожилых женщин.

Внизу: 114-летний житель о. Сима (Япония) любит играть со своим котенком. Домашние животные нередко скрашивают одиночество престарелых.



Photo Bruno J. Kehnder, United Nations

— общество потребления отождествляет производительность с полезностью, а непроизводительность с бесполезностью;

— городские жилищные условия и обезличенность больших домов и кварталов затрудняют общение и не всегда позволяют пожилым людям жить вместе со своими семьями. Нет места для встреч людей. Семейная ячейка распадается. Пожилые люди боятся выходить из дома и приглашать к себе молодежь (опасность нападения банд, молодых хулиганов и т. д.);

эмоциональными:

— говорят о разрыве между поколениями; мы считаем, что скорее это либо вопрос страха друг перед другом, когда пожилые люди боятся, что их начнут жалеть, либо — в ряде случаев — взаимного безразличия, отсутствия интереса друг к другу, которое может привести к утрате взаимопонимания;

— пожилые люди считают, что контакты с молодыми прекращаются, когда те достигают подросткового возраста.

● В свете этих препятствий на пути реинтеграции престарелых в обществе возникает общее стремление к поиску решений.

Прежде всего следует осознать наличие проблемы и необходимости перемен как в самом себе, так и в остальных. Мы, молодые, могли бы начать с небольших, ежедневных добрых дел — улыбнуться, поднести сумку... Кроме того, могли бы попытаться повлиять на наших родителей, ибо мы замечаем, что наше отношение к пожилым людям зачастую отражает отношение к ним наших родителей.



Photo J. K. © Magnum, Paris

Во-вторых, нам следует попытаться всеми возможными средствами (в личном контакте и публично, через средства массовой информации и различные организации) убедить пожилых людей, что их опыт, знания, мудрость и теплота нужны всем, а также убедить всех в важности участия пожилых людей в жизни общества.

● Мы должны всячески способствовать контактам молодых и пожилых.

Была проведена серия экспериментов: в одной из французских средних школ очень удачно прошла совместная загородная поездка учащих и пожилых людей; учащиеся лица учат одну пожилую даму английскому языку, а она в свою очередь учит их вязать; в Швеции школьники ходят с пожилыми людьми на прогулку и читают им газеты; во Франции несколькими молодыми людьми восстанавливают мельницу, руководствуясь рассказами старших о том, как работали раньше. Образованы клубы пожилых, где молодежь слушает их рассказы, где ее знакомят с историей разных районов города, используя различные аудиовизуальные средства, организуются совместные занятия живописью; пожилые люди стали замечать, что в ходе общения с молодежью их взгляды претерпевают изменения.

● Эти встречи молодых и пожилых позволили нам прийти к следующим выводам:

— совместную деятельность лучше организовывать в небольших группах, где людям легче общаться;

— зачастую у нас более тесные отношения с нашими бабушками и дедушками, чем с родителями, которые «очень спешат»;

— эти эксперименты помогли обеим сторонам;

— общественный вклад пожилых людей исключительно ценен: они не только учат таким навыкам, как приготовление пищи и вязание, но и рассказывают о своей жизни и своем времени, о своих путешествиях и работе. Они настоящие «ходячие энциклопедии». Они символ наших корней, «основа нашей самобытности в мире, который постоянно стремится обрести себя».

● Каким образом можно расширить эти контакты между молодыми и пожилыми людьми?

Нам необходимо:

— всячески популяризировать в школах, городских учреждениях, профессиональных ассоциациях Клубы пожилых, а наряду с ними и «Universités du Troisième Age», которые открыты для всех, независимо от культурного уровня того или иного человека, и представляют идеальное место для таких встреч;

— организовывать встречи при содействии различных ассоциаций профессионального, культурного, художественного, спортивного (йога, гимнастика) и гуманитарного (помощь, личные контакты) характера, а также совместно с клубами ЮНЕСКО, студенческими союзами, библиотеками, бюро путешествий. Пожилые люди с удовольствием будут участвовать вместе с молодежью в таких мероприятиях, как просмотр фильмов, организация вечеров песни, танца и поэзии, театральных постановок, занятия рисованием и музыкой. По словам пожилых людей, «с молодежью им хорошо»;

— предоставлять пожилым людям возможность посещать школы и помогать в работе наших школьных мастерских;

— принимать совместное участие в жизни квартала или района, организуя изучение проблем окружающей среды, общины, истории города или собирая предания и легенды данной местности. Пожилые люди считают, что это поможет нам лучше осознать наши обязанности;

— стремиться к тому, чтобы развеять стереотип пожилых людей, который создают средства массовой информации, изображая их пенсионерами, находящимися на иждивении у государства, потерянными для общества людьми, обитателями «гетто для престарелых» и т. д. Создавать и развивать новые ценности в рамках нашего потребительского общества, делиться не только горестями, но и радостями;

Препятствия к проведению таких встреч нередко бывают практического характера, например различия в ритме жизни и разные физические возможности. Основная задача в том, чтобы по-настоящему заинтересовать обе стороны, причем не только с целью упрочения наших личных контактов, но и для привлечения к этому других молодых людей и поощрения пожилых людей к проявлению соответствующих усилий с их стороны.

● Заключение

Наша роль как молодежи в оказании содействия пожилым людям, стремящимся интегрироваться в общество, заключается в том, чтобы поощрять контакты во всех областях: художественной, культурной, социальной, а также на семейном, местном и национальном уровне.

Один из нас сказал: «От колыбели до могилы каждый из нас является частицей человеческого общества, и ни один не должен быть отторгнут им».

Многие отметили следующее: «Часто мы невольно обижаем пожилых людей, не замечаем их, забываем о них, но это не значит, что мы их не уважаем».

Были и такие мнения: «Пожилые люди не требуют от нас ни жалости, ни покровительства, а только того, что является их правом: права участвовать в жизни, права на любовь и счастье, и от нас, молодых, зависит осуществление этих прав».

В заключение нам хотелось бы привести слова одного из пожилых людей, которые были им высказаны в наш адрес и тронули нас до глубины души: «Мы им ничем не обязаны, но доверить им можем все. Они могут как давать, так и получать».

Образование и пожилые

Исследование ЮНЕСКО

Пожилое население сегодня более разнообразно по своему составу, чем в любой предыдущий период истории человечества. Основные различия, по-видимому, проистекают из неодинакового экономического, со-

Эта статья основана на важнейших выдержках из доклада „Образование и старение“, подготовленного ЮНЕСКО и Всемирной ассамблеи ООН по проблемам старения, которая проходила в Вене с 26 июля по 6 августа 1982 г.

циального и семейного положения, состояния здоровья, личной и профессиональной судьбы того или иного человека, его связи в прошлом и настоящем с образованием и культурой и т. д. Безусловно, под воздействием широкого круга социальных факторов и жизненного опыта, влияющего на формирование личности, пожилые существенно отличаются друг от друга по темпераменту, одни из них сохраняют активность, другие слабеют и нуждаются в уходе.

Учитывая это чрезвычайно широкое разнообразие, любая национальная, и тем более международная политика в области проблем старения должна разрабатываться и проводиться особенно гибко, уделяя пристальное внимание своеобразию каждой конкретной ситуации, социальной группы и личности.

Хорошо известно, что старение, которое по праву должно было бы стать началом периода жизни, когда человек располагает достаточным количе-



Photo Roland and Sabrina Michaud © Rapho, Paris

«И решил твой Господь, что вы не поклонялись никому, кроме Него, и к родителям — благодарие. Если достигнет у тебя старости один из них или оба, то не говори им — тьфу! и не кричи на них, а говори им слово благодарное».

[Коран, 17 : 24(23)]

В мусульманских странах почтение, которым окружены пожилые люди, является частью устоявшихся семейных традиций и канонизировано Кораном. С другой стороны, для детей нет большего счастья, чем любовь и уважение родителей (по-арабски «рида эль-ваин»), и большего несчастья, чем их проклятие («магхдоубан алаихи мина эль-валадеин»). На фото: чтение Корана на базаре в Ташкургане (Афганистан).



Кения, как и большинство развивающихся стран, переживает быстрый процесс модернизации и перемен, который оказывает значительное влияние на традиционную структуру семьи и, как следствие, на просветительную роль престарелых людей и на ту помощь, которую они получали от семьи. По мере того, как молодежь в поисках работы уезжает в город, а пожилые остаются одни в сельских районах, семейные узы распадаются. В этих условиях старшее поколение не может выполнять издавна принадлежавшую ему роль воспитателей. Современная система формального образования почти не предусматривает возможности для обучения пожилых людей, хотя их и охватывают кампаниями распространения грамотности. У масаев, где пожилые зачастую являются опорой семьи, родственные узы остаются прочными и по-прежнему признается тот ценный вклад, который престарелые способны вносить в общество. Вверху: три поколения семьи масаев.

В США осуществляются некоторые программы, позволяющие малообеспеченным престарелым людям получать подготовку «воспитателя», а также устраиваться на работу с неполным рабочим днем и получать скромное почасовое вознаграждение. В 1977 г. в рамках программы «Foster Grandparents» более 15 тыс. людей преклонного возраста с низкими доходами прошли 40-часовой курс подготовки по уходу за детьми с умственными недостатками. Таким образом, старшее поколение оказывает услугу обществу и детям, получая при этом моральное и материальное удовлетворение. Даже когда эта деятельность не вознаграждается, она способствует духовному обогащению пожилых людей. На фото: добровольная сотрудница Красного Креста в центре для детей-инвалидов.



ством свободного времени и возможностями для интеллектуального и культурного развития, нередко приносит глубокое разочарование и огорчение, причем наиболее горькие из них не всегда вызываются ухудшением здоровья. Они могут быть связаны с ухудшением финансового положения и даже нищетой престарелых, невниманием со стороны семьи, ослаблением профессиональных и социальных контактов, а также с утратой тем или иным пожилым человеком собственной индивидуальности и смысла дальнейшей жизни в обществе.

Там, где отсутствуют соответствующие образовательные и культурно-просветительные системы или смолodu не налажена связь с этими животворными источниками, стареющие, как правило, обречены на одиночество, бессмысленность существования и скуку. Реальность такой опасности должна побудить должностных лиц к выработке полноценной политики в области проблем старения и отысканию необходимых для ее проведения средств; вырабатывая и осуществляя такую политику, необходимо предусматривать участие в ней самих пожилых лиц, а также содействие со стороны неправительственных организаций.

Не претендуя на то, чтобы образование рассматривалось в качестве панацеи для престарелых, представляется правомерным считать образо-

вание с его разносторонними возможностями непреходящим условием подготовки к выходу на пенсию и вступлению в последний этап жизни, а также создания предпосылок для «счастливой старости». Следовательно, образование должно являться основным аспектом любой политики, связанной со старением и проблемами пожилых лиц, которые должны принимать самое непосредственное участие в установлении образовательных приоритетов и создании систем в этой области.

В странах, где основную роль играют устные традиции, задача властей состоит в предоставлении стареющим возможности делиться всем богатством своих знаний и опыта и поддерживать их моральный авторитет, записывая, например, их рассказы и распространяя их через средства массовой информации. В этих странах особенно важно не сводить образование к формальному процессу пере-

Многим развивающимся странам приходится решать сложную проблему «утечки умов», косвенными жертвами которой нередко становятся престарелые. Более молодым специалистам трудно устоять перед соблазнами высокого заработка, который они могут получить за границей. В лишенном этих кадров процессе развития происходит застой, а их более старые некавалифицированные соотечественники, вложившие свою лепту в обучение таких специалистов, вынуждены заниматься скромным приработком, подобно этой гаянке, продающей свечи. В Гайане принята политика поощрения лиц невысокой квалификации, достигших пенсионного возраста, продолжать работу, пока разрабатывается стратегия подготовки молодых людей и побуждения тех, кто уехал за границу, вернуться на родину и работать на благо развития своей страны.

Photo Filip Schulke © Rapho, Paris



В 1981 г. в Индии насчитывалось примерно 37,6 млн. человек старше 60 лет (5,5% населения страны); по оценкам, в 2021 г. эта возрастная группа будет насчитывать 130,5 млн. человек. Подавляющее большинство престарелых (60—70%) принадлежит к беднейшим слоям населения, и их проблемы связаны скорее с проблемами бедности, нежели старения. Но несмотря на это, пожилые люди в Индии — бабушки и дедушки, престарелые тетушки и дядюшки, — будь то в высших или низших слоях общества, играют очень важную роль в воспитании детей в семье от дошкольного до юношеского возраста.

Photo Sunil Janah, Unesco



дачи знаний и навыков и тем более не ограничивать образование какой-то определенной категорией или возрастной группой, а подходить к нему как к одному из основных прав человека.

Хорошо известно, что во многих странах при распределении государственных бюджетных ассигнований образование редко занимает привилегированное положение среди других статей расходов, образованию взрослых и особенно образованию престарелых вообще уделяется мало внимания. Такое состояние дел, усугубляемое экономическим кризисом в ряде стран, не только ущемляет соответ-

ствующие социальные группы и отдельные личности, но и противоречит подлинным интересам стран, особенно развивающихся, где пожилые могут внести существенный вклад в достижение прогресса.

Непреходящим условием такого вклада является, разумеется, распространение грамотности среди престарелых и предоставление им возможности получить образование и приобрести полезные навыки для их последующей деятельности. Однако на первый план должна выдвигаться не их производительная или организаторская функция, а способность обучать молодых и людей более стар-

шего возраста; в значительной степени это компенсирует связанные с образованием престарелых расходы.

Далее, широко признан тот факт, что соответствующая подготовка к выходу на пенсию, в которой образование играет основную роль, как правило, позволяет избегать физических и психических расстройств, не только чрезвычайно тяжело переносимых в преклонном возрасте, но и подчас ложащихся тяжелым бременем на системы социального обеспечения, т. е. на государство. Поэтому хотелось бы надеяться, что правительства проявят стремление к предостав-

лению финансовых средств, необходимых для реализации политики в области проблем старения, и будут рассматривать расходы на образование престарелых как особо выгодное капиталовложение и пополнять их время от времени дополнительными ресурсами неправительственных и добровольных организаций.

При рассмотрении проблем старения, как правило, не проводится дифференциация между мужчинами и женщинами. Однако учитывая большую продолжительность жизни женщин, более низкий уровень грамотности и образования в целом, а так-

к образовательным и культурным источникам, использование свободного времени для плодотворной деятельности, адаптация к положению пенсионера, профессионально-техническая переподготовка пожилых и т. д.

Исследования такого рода, в которых люди преклонного возраста должны принимать самое активное участие, несомненно, открыли бы много нового, оказав большое влияние на положение престарелых и, вероятно, общества в целом. Представляется крайне желательным развитие взаимовыгодных обменов

ческого, социального и культурного развития.

В качестве примера ниже приводятся некоторые образовательные аспекты проблемы старения, которые следует отнести к категории наиболее важных задач Международного плана действий, как с точки зрения рекомендаций государствам, так и для мероприятий на международном и региональном уровнях:

- Распространение грамотности среди всех возрастных групп населения;
- Расширение образования взрослых в рамках образования на протяжении всей жизни;



До недавнего времени геронтология и гериатрия, несмотря на то, что они развиваются особенно быстрыми темпами и предоставляют широкие возможности для оригинальных исследований, привлекали гораздо меньше внимания, чем такие более «актуальные» разделы медицины, как хирургия или онкология. Врачи и медицинские сестры, обслуживающие престарелых, нередко считают, что, подобно своим пациентам, они негласно отодвинуты на второй план. В больницах гериатрическим отделениям, как правило, отводятся удаленные помещения, в материальных средствах на исследования проблем старения добиться крайне нелегко. Теперь, наконец, появились признаки, что положение меняется, и эти важные области медицины вскоре получат финансовые средства, материальную базу и общественное признание, которых они заслуживают. Слева: медицинский центр в Бриксоне, Франция.

Photo Pierre Michaud © Rapho, Paris

же нередко подчиненное и тяжелое положение, являющееся уделом женщин в семье, на производстве и в сфере услуг, они подчас оказываются на пороге старости в особенно тяжелой ситуации, страдая от сознания своей неполноценности и одиночества. Такое состояние дел заслуживает самого пристального внимания должностных лиц на всех уровнях, направленного на то, чтобы компенсировать специфические трудности пожилых женщин соответствующими практическими мерами.

Проведенное ЮНЕСКО изучение вопросов образования и старения выявило явные упущения в области исследований, внедрения нового и обмена идеями и опытом по этой проблеме. И особенно прискорбно то, что на протяжении долгого времени проблемы старения обходили стороной, практически игнорировали.

Особого внимания заслуживают, вероятно, вопросы распространения грамотности среди лиц пожилого возраста, значение предыдущего доступа

между развитыми и развивающимися странами в этой области, где, в отличие от других сфер жизни, деятельность многих государств, словно уподобляясь изоляции, в которой сейчас находятся престарелые в обществе, характеризуется замкнутостью, неосведомленностью и безразличием к положению дел в других обществах.

Исходя из того, что образование должно занимать особое место в Международном плане действий по проблемам старения, следует отметить, что основополагающий принцип такого подхода — доступ к образованию и культуре для каждого, независимо от возраста, одно из неотъемлемых прав человека — не следует истолковывать с целью классификации образования в качестве так называемой «гуманитарной» задачи. Напротив, образование нужно рассматривать как средство полного использования огромных ценностей, носителями которых являются лица пожилого возраста, особенно в плане экономии

— Подготовка стареющих к плодотворному использованию свободного времени;

— Подготовка взрослых к профессионально и социально продуктивному выходу на пенсию;

— Признание и поощрение важной роли пожилых лиц, которую они могут играть в обществе, в различных сферах его жизни, особенно в области воспитания и наставничества;

— Интеграция лиц преклонного возраста в общество и особенно в его систему образования наравне с другими возрастными категориями;

— Развитие исследований в области проблем старения, включая все сферы геронтологии;

— Уделение первоочередного внимания проблемам пожилых женщин;

— Финансирование образования по различным аспектам проблемы старения, рассматриваемое одновременно и как гуманная обязанность и как капиталовложение.

Международный план

действий

Всемирная ассамблея ООН по проблемам старения, проходившая в течение двух недель в Вене, завершилась принятием Международного плана действий, который призван направлять деятельность государств в области решения проблем, связанных с быстрым увеличением в мире численности лиц преклонного возраста.

План действий, одобренный представителями примерно 120 стран, принимавших участие в работе ассамблеи, подчеркивает необходимость позволить стареющим «насколько это возможно, жить в их собственных семьях и общинах плодотворной и независимой жизнью и считаться органической частью общества».

Исследования проблем здоровья и питания для изучения процесса старения и практический опыт в этой области свидетельствуют о том, что поддержание здоровья престарелых является реально осуществимой задачей и что болезни отнюдь не представляют собой неотъемлемую черту старости. Для сокращения числа немощных и больных пожилых людей необходимо не только ранняя диагностика и лечение заболевания, но и принятие профилактических мер.

Заботясь о здоровье престарелых, важно установить надлежащий баланс между ролью учреждений и ролью семьи, основанный на признании роли семьи и непосредственного окружения как ключевых элементов любой хорошо сбалансированной системы обслуживания.

Далее, План действий также отмечает чрезвычайную важность изучения возможностей предотвращения или по крайней мере отсрочки негативных функциональных последствий старения. Здоровье стареющих в основном определяется их здоровьем в более раннем возрасте, и поэтому следует заботиться о здоровье на протяжении всей жизни — основное значение в этом имеют профилактика, питание, физические упражнения, борьба с привычками, ведущими к разрушению здоровья, и уделение внимания факторам окружающей среды.

Раздел Плана действий, посвященный вопросам здравоохранения, содержит, помимо этого, ряд рекомендаций, подчеркивающих важность полноценного питания, надлежащего уровня обслуживания в рамках общины и особого внимания к ее наиболее пожилым членам. Ряд положений касается необходимости и возможности профилактики или лечения

психических заболеваний у пожилых лиц, предотвращения несчастных случаев.

В разделе обеспечения жильем и условий жизни пожилых лиц План отмечает, что «жилье для престарелых необходимо рассматривать как нечто большее, чем просто крыша над головой. В дополнение к физическому компоненту следует должным образом учитывать также психологическое и социальное значение жилища». Чтобы ликвидировать зависимость пожилых людей, национальная жилищная политика должна преследовать ряд целей, предусматривая в том числе капитальный ремонт старых зданий и постройку новых, а также, в тех случаях, когда это возможно, реконструкцию помещений с целью их приспособления к нуждам престарелых.

В разделе взаимоотношений пожилых людей с семьей План действий указывает на то, что семья независимо от своей формы или организации признается в качестве основополагающей ячейки общества.

Однако изменение положения женщин часто сокращает возможность выполнения ими своей традиционной роли опекунов пожилых членов семьи. Необходимо, чтобы семья в целом, включая мужчин, взяла на себя эту задачу, разделив нагрузку в домашних делах и заботах.

В случае необходимости соответствующая поддержка со стороны общины может, как отмечается в Плате, явиться «решающим моментом, определяющим стремление и способность семьи продолжать заботиться о родственниках пожилого возраста», поэтому планирование и предоставление услуг должно полностью принимать во внимание потребности тех, кто заботится о престарелых родственниках.

Следует поощрять усилия правительственных и неправительственных организаций по созданию социальных служб в помощь семьям, в которых есть престарелые, и осуществлять мероприятия, направленных на оказание поддержки семьям с низким уровнем доходов, стремящимся заботиться о престарелых в рамках семьи. Кроме того, следует поощрять стремление детей помогать родителям.

Что касается социального обеспечения престарелых, то, согласно Плату, оно должно базироваться на местном уровне и охватывать широкий диапазон услуг в области профилактики, лечения и развития полезных

навыков стареющих людей, с тем чтобы позволить им оставаться активными и полезными гражданами в своем доме и своей общине.

Далее в Плате отмечается, что во многих странах с ограниченными ресурсами отсутствуют организованные системы социального обеспечения, особенно в сельских районах. В традиционных обществах пожилые люди находились в привилегированном положении, основывавшемся на уважении, почитании и власти. Однако «это положение претерпевает изменения под воздействием современных тенденций и не является более само собой разумеющимся». Поэтому «настало время осознать эти перемены и выработать соответствующую национальную политику по проблемам старения, которая позволила бы избежать проблем, стоящих перед престарелыми в ряде развитых стран».

Правительства должны прилагать усилия с целью сокращения или устранения налоговых или аналогичных ограничений для неофициальных и добровольных видов деятельности, равно как и предписаний, затрудняющих или не поощряющих работу в течение части дня, взаимную самопомощь и использование добровольцев наряду со специалистами в предоставлении помощи пожилым людям и в учреждениях для престарелых.

План отмечает, что при необходимости или неизбежности официальных услуг для престарелых следует прилагать все усилия к обеспечению в официальных учреждениях качества жизни, соответствующего нормальным условиям в их общинах, при полном уважении их человеческого достоинства, верований, потребностей и интересов. Следует поощрять стремление государств к установлению минимальных стандартов, гарантирующих более высокий уровень учреждений для престарелых.

В отношении проблем пожилых мигрантов необходимо принять соответствующие меры для предоставления социального обеспечения согласно их этническому, культурному, языковому и другим особенностям.

В этом же разделе Плату указывается, что с целью облегчения взаимопомощи между пожилыми и «более полного учета их специфических потребностей» правительственные и неправительственные учреждения должны способствовать созданию и активной деятельности групп и движений престарелых и предоставлять

ДОЛЯ НАСЕЛЕНИЯ В ВОЗРАСТЕ 60 ЛЕТ И СТАРШЕ

1975



ДОЛЯ НАСЕЛЕНИЯ В ВОЗРАСТЕ 60 ЛЕТ И СТАРШЕ

2025



Source United Nations, DIESA/CSLHA

Границы, указанные на этих картах, не подразумевают официального одобрения или принятия со стороны ООН или ЮНЕСКО.

другим возрастным категориям населения возможность получать информацию по проблемам старения и готовиться к оказанию помощи престарелым.

По вопросу обеспечения постоянно-го дохода и занятости престарелых План указывает, что существуют значительные различия между развитыми и развивающимися странами — и в особенности между индустриальными странами, где преобладает городское население, и аграрными странами, где преобладает сельское население. — в том, что касается достижений целей политики в отношении обеспечения дохода и занятости.

Многие развитые страны достигли всеобщего охвата населения программами социального обеспечения. «Что касается развивающихся стран, где многие, если не большинство, получают лишь прожиточный минимум, то гарантия доходов является предметом озабоченности для всех возрастных групп». В некоторых из этих стран программы социального обеспечения, как правило, распространяются на ограниченную часть населения: в сельских районах, где чаще всего проживает большинство населения, программами социального обеспечения охвачены немногие или не охвачены никто.

Далее, особого внимания в области социального обеспечения и социальных программ заслуживает вопрос об «обеспечении доходов... пожилых женщин, уровень зарплат которых в целом является низким и занятость которых часто прерывалась в связи с родительскими и семейными обязанностями». В долгосрочной перспективе развитие в этой области должно быть направлено на создание «специального» социального страхования для женщин.

План рекомендует правительствам создавать и развивать системы социального обеспечения, предоставляющие защиту как можно большему числу престарелых. Там, где это невозможно, следует изыскивать другие подходы, такие, как выплата каки-либо пособий или оказание помощи непосредственно семьям.

Существует общая связь между проблемой гарантий дохода и двойственными проблемами права на труд и права выхода на пенсию.

Правительства должны облегчать участие лиц пожилого возраста в

экономической жизни общества. С этой целью следует принять «все возможные» меры, с тем чтобы «пожилые трудящиеся могли продолжать работу в удовлетворительных условиях и иметь обеспеченную занятость». Правительства должны ликвидировать дискриминацию на рынке труда и обеспечить равенство обращения в профессиональной жизни.

Среди некоторых руководителей сложился негативный стереотип пожилого работника; правительства должны предпринять шаги, направленные на разъяснение руководителям и сотрудникам отделов кадров возможностей пожилых работников.

Наряду с другими рекомендациями План указывает на необходимость принять меры, с тем чтобы помочь пожилым трудящимся найти или вновь получить работу путем создания новых возможностей в области занятости и облегчения их подготовки и переподготовки. Право пожилых лиц на труд должно основываться на их работоспособности, а не на количестве прожитых лет.

Несмотря на серьезный характер проблемы безработицы, стоящей перед многими странами и особенно остро затрагивающей молодежь, сокращение возрастного предела при выходе на пенсию по старости, за исключением тех случаев, когда это делается добровольно, не целесообразно.

Этот раздел также включает рекомендации по созданию удовлетвори-

тельных условий труда и рабочей среды, принятию мер по предотвращению травм в промышленности и сельском хозяйстве и профессиональных заболеваний.

В Плате указывается, что правительства должны принимать или поощрять меры по облегчению и упрощению перехода от активной трудовой жизни к пенсии и, кроме того, более гибко определять возраст выхода на пенсию. Подобные меры будут включать «подготовку к выходу на пенсию» и облегчение рабочей нагрузки в последние годы профессиональной жизни, например, за счет изменения условий труда, обстановки на рабочем месте и путем постепенного сокращения рабочего времени.

Раздел, посвященный вопросу обеспечения доходов и занятости, также содержит рекомендацию, касающуюся защиты прав пожилых мигрирующих трудящихся. Согласно Плану, необходимо предпринять шаги для предоставления гарантий социального обеспечения рабочих-мигрантов в стране их пребывания, равно как и для сохранения приобретенных ими прав на социальное страхование, особенно в отношении пенсий, в случае возвращения на родину.

Еще одно положение рассматривает потребности пожилых беженцев. В Плате отмечается, что по мере возможностей группы беженцев, прибывающих на жительство в ту или иную страну, должны включать не только детей и взрослых, но и пожилых людей; необходимо прилагать усилия для сохранения семей и предоставления соответствующего жилья и услуг.

В отношении просвещения для престарелых и распространения знаний по проблемам старения в Плате указывается, что образование, как одно из основных прав человека, должно быть доступно для всех, без дискриминации престарелых. Далее в Плате говорится, что «существует также настоятельная необходимость ознакомления широких слоев населения с процессом старения».

Правительствам и международным организациям, занимающимся проблемами старения, следует организовывать программы, направленные на разъяснение широкой общественности процесса старения и самого старения. ■



Ежемесячный иллюстрированный журнал «Курьер ЮНЕСКО» выходит 11 выпусками в год (один из них двоякий). Издание журнала на русском языке с 1957 года осуществляется ордена Трудового Красного Знамени издательством «Прогресс» (Москва) по поручению Комиссии СССР по делам ЮНЕСКО.

При перепечатке материалов обязательна ссылка на «Курьер ЮНЕСКО». При перепечатке подписанных статей необходимо указывать имя автора. Подписанные статьи выражают мнение их авторов, которое может не совпадать с точкой зрения ЮНЕСКО и редакции журнала. Подписи и фото и заголовки готовятся сотрудниками редакции.

Заместитель главного редактора

Ольга Родель

Ответственный секретарь

Джиллиан Уиткомб

Помощники главного редактора

русский яз.: Николай Кузнецов

(Париж)

английский яз.: Говард Брабин

(Париж)

французский яз.: Алэн Левек

(Париж)

испанский яз.: Ф. Фернандес-Сантос

(Париж)

арабский яз.: Сайед Осман (Париж)

немецкий яз.: Вернер Меркли (Берн)

японский яз.: Кадзуо Акао (Токио)

итальянский яз.: Марио Гидотти (Рим)

язык хинди: Кришна Гопал (Дели)

язык тами: М. Мохаммед Мустафа

(Мадрас)

язык иврит.: Александр Бройдо

(Тель-Авив)

персидский яз.: Мохаммед Реза

Беренджи (Тегеран)

голландский яз.: Поль Моррен

(Антверпен)

португальский яз.: Бенедикто Силва

(Рио-де-Жанейро)

турецкий яз.: Мефра Ильгазер

(Стамбул)

язык урду: Хаким Мохаммед Саид

(Карачи)

каталанский яз.:

Жоан Каррерас-и-Март

(Барселона)

малайзийский яз.: Азиза Хамза

(Куала-Лумпур)

корейский яз.: Лим Мун Ян (Сеул)

язык суахили: Домино Рутазбесибва

(Дар-эс-Салам)

издания шрифтом Брайля: Ф. Поттер

(Париж)

македонский, сербско-хорватский,

словенский, хорватско-сербский языки:

Пуниша Павлович (Белград)

китайский яз.: Шень Гофень (Пекин)

болгарский яз.: Павел Писарев (София)

Литературные редакторы:

английский яз.: Рой Мэлкин

французский яз.:

испанский яз.: Хорхе Энрике Адоум

Документация: Кристиан Буше

Иллюстрации: Арнен Бейли

Оформление: Робер Жакмэн

Реклама: Фернандо Аниса

В ЗАЩИТУ МИРА, КУЛЬТУРЫ, ПРОГРЕССА

Чаяния и устремления каждого народа с особой силой проявляются именно в сфере его культуры — в его духовных идеалах и социальных ценностях. Подлинная культура сближает народы, учит их уважительно относиться друг к другу. Ни одна национальная культура в современном мире не может развиваться без постоянного и взаимного общения стран и народов. Культурное сотрудничество становится в последнее время все более значительным фактором международной жизни. Проблемы развития культуры, культурные обмены давно находятся в центре внимания ЮНЕСКО — ведущего специализированного учреждения системы ООН в области культуры: еще 12 лет назад в области культуры: еще 12 лет назад провела ЮНЕСКО первую Всемирную конференцию по политике в области культуры (Венеция, 1970).

Но с той поры многое изменилось в мире. Завоевали независимость и стали членами международных организаций еще более 30 стран — почти пятая часть государств, составляющих нынешнее мировое сообщество. Не имевшие в прошлом прочной социально-экономической базы развивающиеся страны сегодня активно участвуют в мировом культурном процессе. Это поступательное движение вперед становится предметом обсуждения на последовательно созывавшихся ЮНЕСКО пяти региональных конференциях министров культуры — европейской (Хельсинки, 1972), азиатской (Джоньякарта, 1973), африканской (Ахкра, 1975), латиноамериканской (Богота, 1978) и арабской (Багдад, 1981).

Проанализировать и обобщить накопленный в мировом масштабе опыт культурного развития, выявить его закономерности, рассмотреть весь комплекс проблем культуры с общечеловеческой точки зрения, выработать на будущее рекомендации и предложения по основным направлениям развития мировой культуры, ее дальнейшей демократизации, расширению реальных прав народов на культуру и участие в культурной жизни, по усилению вклада культуры в общественный прогресс — все это предстояло осуществить на второй Всемирной конференции ЮНЕСКО по политике в области культуры, которая состоялась в Мехико с 26 июля по 6 августа и в работе которой участвовали делегации 129 госу-

дарств — членов ЮНЕСКО, а также представители более 100 международных организаций.

Об обилии проблем и вопросов, обсуждавшихся на Конференции, можно судить по тому, что ее участники приняли около 200 конкретных рекомендаций, в том числе все внесенные от имени СССР, УССР, БССР и других социалистических стран документы, в частности о развитии международного культурного сотрудничества, о роли средств массовой информации в развитии культуры, об эстетическом воспитании молодежи, о народном творчестве и самодеятельности, о значении и роли художественного кино.

Нельзя не назвать и специальную резолюцию об оказании помощи палестинскому народу в защите его культурных учреждений и учебных заведений, о сохранении его культурного наследия, которое имеет не только общеварабское, но и общечеловеческое значение и памятники которого уничтожаются на оккупированных территориях, в том числе и те, что находятся под защитой ЮНЕСКО.

Острая дискуссия развернулась на Конференции вокруг таких вопросов, как необходимость ориентировать любое национальное планирование на удовлетворение не только материальных, но и духовных, культурных потребностей и определяющая роль в этом процессе государства, которое должно выделять необходимые средства на развитие культурной жизни; сохранение культурной самобытности народов в эпоху научно-технического прогресса и растущего международного общения во имя защиты национального суверенитета стран, расцвета общечеловеческой культуры, обогащае-

мой национальными культурами; демократизация культуры в целях ее полнокровного развития, то есть максимально широкое участие в культурном процессе широких народных масс; возвращение развивающимся стран предметов искусства, незаконно вывезенных в бывшие метрополии в годы колониализма; информационный империализм, то есть сосредоточение средств массовой информации в руках горстки западных монополий, исключающий для развивающихся стран возможность равноправного культурного обмена, превращающий их в объект духовного колониализма, и т. д.

Большое влияние на весь ход дискуссии и характер принятых Конференцией документов оказало послание главы Советского государства Л. И. Брежнева (см. «Курьер ЮНЕСКО», август 1982), в котором, в частности, указывалось на необходимость крепить мир как важнейшее условие сохранения культуры и цивилизации. Многие делегаты Конференции поддержали в своих выступлениях инициативу, с которой Советский Союз выступил на специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН по разоружению, — обязательство не применять первым ядерное оружие, и призвали другие ядерные державы последовать примеру СССР, чтобы вернуться к политике разрядки и широкого международного сотрудничества.

В нынешней тревожной обстановке честные люди во всем мире не просят, а требуют прекратить гонку вооружений, предотвратить ядерную войну. И не случайно словам Л. И. Брежнева: «Если не будут приняты действенные меры, мир может быть ввергнут в пропасть. Вот почему сегодня мало говорить о мире — надо действовать, чтобы спасти его» — оказались столь созвучны слова из «Декларации Мехико по политике в области культуры», этого главного документа, принятого Конференцией: «Для обеспечения самого существования человеческой культуры необходимо установить прочный мир».

В этом плане исключительно актуален и другой, также принятый по инициативе СССР и других социалистических стран документ — «Обращение к деятелям культуры и искусства всех стран», полный текст которого публикуется ниже.

К ДЕЯТЕЛЯМ КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВА ВСЕХ СТРАН

Конференция, глубоко сознавая опасность ядерной катастрофы, нависшей над человечеством, когда под угрозой оказалось существование современной цивилизации, все творения человеческого гения и даже сама жизнь на Земле, будучи убеждена, что, как сказано в Преамбуле Устава ЮНЕСКО, «в сознании людей следует укоренять идею защиты мира», признавая особо важную роль в этих условиях деятелей культуры и искусства, т. е. всех тех, кто служит высоким идеалам истины, добра и разума, кому дороги великие гуманистические традиции мировой культуры, кто хранит и обогащает наследие выдающихся творцов духовной жизни человечества, настоящим заявляет:

Еще не стерлись из памяти ужасы минувшей войны. Но даже пережитое нельзя сравнить с тем, что может принести миру ядерная катастрофа. Сейчас совершенно очевидно, что атомный конфликт не может быть локальным или ограниченным: первый взрыв станет началом гибели миллионов людей и тотального уничтожения мировой культуры. Ничтожной доли уже накоплен-

ного ядерного оружия достаточно, чтобы разрушить нашу планету.

Международная обстановка сложна и противоречива, но мы уверены, что все проблемы можно и должно решить за столом переговоров. Мир — общее достояние человечества, главное условие его существования.

Если сегодня не будут сделаны решающие шаги в защиту жизни на Земле, то завтра может быть уже поздно. Время настоятельно требует объединения всех сил во имя спасения человечества, его бесценной культуры, нашего будущего.

Деятели культуры — мощная сила современного общества. Велико их влияние на умы и чувства людей, на их духовное и нравственное развитие, на формирование общественного мнения. Поэтому они должны стать глашатаями мира и дружбы между народами и поднять свой голос в защиту мира.

Предлагает Генеральному директору созвать Всемирную конференцию интеллектуальных и творческих работников, которые рассмотрят возможность принятия согласованных мер, обеспечивающих использование их произведений, творческого потенциала и таланта в интересах мира.

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР РУССКОГО ИЗДАНИЯ
Т. Ю. СОЛОВЬЕВА-МАМЕДОВА

Адрес русской редакции: 119021, Москва, ГСП-3, Зубовский б-р, 17, тел.: 247-18-40



Стареющий мир

Возрастная группа старше 60 лет является самой быстрорастущей в мире, причем в большинстве стран женщины живут дольше мужчин. На снимке: женщина индейского племени тарма (Анды, Перу).